

مصطفى محمود



المكتبة العربية

www.tipsclub.net
amly

الإستنداد الأكبر



دارالمعارف

مصطفى محمود

تخصصات الترجمة

الإستنداد الأكبر

مشرحة من أربعة فصول

الطبعة الخامسة



دار المعارف

شخصيات المسرحية

قواد في جيش الإسكندر

ابن بارمينو وضابط في جيش الإسكندر .

شاعر .

فيلسوف .

مؤرخ .

جارية .

● الإسكندر .

● بارمينو .

● برديكاس .

● هيفستيون .

● بطليموس .

● كليتوس .

● فيلوناس .

● أجيس .

● أناكسارخوس .

● كالبتين .

● تيبيرا .

- عرافون .

- جوارى .

- جنود وضباط آخرون .

بيت لالاعنة

إسماعيل بن عبد الحليم

لندن ١٩٩٩



الناشر : دار المعارف - ١١١٩ كورنيش النيل - القاهرة ج. م. ع.

- ١. مقدمة
- ٢. الفصل الأول
- ٣. الفصل الثاني
- ٤. الفصل الثالث
- ٥. الفصل الرابع
- ٦. الفصل الخامس
- ٧. الفصل السادس
- ٨. الفصل السابع
- ٩. الفصل الثامن
- ١٠. الفصل التاسع
- ١١. الفصل العاشر
- ١٢. الفصل الحادي عشر
- ١٣. الفصل الثاني عشر
- ١٤. الفصل الثالث عشر
- ١٥. الفصل الرابع عشر
- ١٦. الفصل الخامس عشر
- ١٧. الفصل السادس عشر
- ١٨. الفصل السابع عشر
- ١٩. الفصل الثامن عشر
- ٢٠. الفصل التاسع عشر
- ٢١. الفصل العشرون
- ٢٢. الفصل الحادي والعشرون
- ٢٣. الفصل الثاني والعشرون
- ٢٤. الفصل الثالث والعشرون
- ٢٥. الفصل الرابع والعشرون
- ٢٦. الفصل الخامس والعشرون
- ٢٧. الفصل السادس والعشرون
- ٢٨. الفصل السابع والعشرون
- ٢٩. الفصل الثامن والعشرون
- ٣٠. الفصل التاسع والعشرون
- ٣١. الفصل الثلاثين
- ٣٢. الفصل الحادي والثلاثين
- ٣٣. الفصل الثاني والثلاثين
- ٣٤. الفصل الثالث والثلاثين
- ٣٥. الفصل الرابع والثلاثين
- ٣٦. الفصل الخامس والثلاثين
- ٣٧. الفصل السادس والثلاثين
- ٣٨. الفصل السابع والثلاثين
- ٣٩. الفصل الثامن والثلاثين
- ٤٠. الفصل التاسع والثلاثين
- ٤١. الفصل الأربعين
- ٤٢. الفصل الحادي والأربعين
- ٤٣. الفصل الثاني والأربعين
- ٤٤. الفصل الثالث والأربعين
- ٤٥. الفصل الرابع والأربعين
- ٤٦. الفصل الخامس والأربعين
- ٤٧. الفصل السادس والأربعين
- ٤٨. الفصل السابع والأربعين
- ٤٩. الفصل الثامن والأربعين
- ٥٠. الفصل التاسع والأربعين
- ٥١. الفصل الخمسين
- ٥٢. الفصل الحادي والخمسين
- ٥٣. الفصل الثاني والخمسين
- ٥٤. الفصل الثالث والخمسين
- ٥٥. الفصل الرابع والخمسين
- ٥٦. الفصل الخامس والخمسين
- ٥٧. الفصل السادس والخمسين
- ٥٨. الفصل السابع والخمسين
- ٥٩. الفصل الثامن والخمسين
- ٦٠. الفصل التاسع والخمسين
- ٦١. الفصل الستين
- ٦٢. الفصل الحادي والستين
- ٦٣. الفصل الثاني والستين
- ٦٤. الفصل الثالث والستين
- ٦٥. الفصل الرابع والستين
- ٦٦. الفصل الخامس والستين
- ٦٧. الفصل السادس والستين
- ٦٨. الفصل السابع والستين
- ٦٩. الفصل الثامن والستين
- ٧٠. الفصل التاسع والستين
- ٧١. الفصل السبعين
- ٧٢. الفصل الحادي والسبعين
- ٧٣. الفصل الثاني والسبعين
- ٧٤. الفصل الثالث والسبعين
- ٧٥. الفصل الرابع والسبعين
- ٧٦. الفصل الخامس والسبعين
- ٧٧. الفصل السادس والسبعين
- ٧٨. الفصل السابع والسبعين
- ٧٩. الفصل الثامن والسبعين
- ٨٠. الفصل التاسع والسبعين
- ٨١. الفصل الثمانين
- ٨٢. الفصل الحادي والثمانين
- ٨٣. الفصل الثاني والثمانين
- ٨٤. الفصل الثالث والثمانين
- ٨٥. الفصل الرابع والثمانين
- ٨٦. الفصل الخامس والثمانين
- ٨٧. الفصل السادس والثمانين
- ٨٨. الفصل السابع والثمانين
- ٨٩. الفصل الثامن والثمانين
- ٩٠. الفصل التاسع والثمانين
- ٩١. الفصل التسعين
- ٩٢. الفصل الحادي والتسعين
- ٩٣. الفصل الثاني والتسعين
- ٩٤. الفصل الثالث والتسعين
- ٩٥. الفصل الرابع والتسعين
- ٩٦. الفصل الخامس والتسعين
- ٩٧. الفصل السادس والتسعين
- ٩٨. الفصل السابع والتسعين
- ٩٩. الفصل الثامن والتسعين
- ١٠٠. الفصل التاسع والتسعين
- ١٠١. الفصل المائة

الفصل الأول

(سنة ٣٣٧ قبل ميلاد المسيح .

معبد آمون بواحة سيوة .

المنظر على المسرح مقسوم نصفين . . نصف يكشف داخل معبد آمون
في واحة سيوة . . والنصف الآخر خارج المعبد حيث واحة سيوة
بنحليها وصوبها وكتابتها الرملية . . والنصف المضاء الآن هو داخل
المعبد بينما النصف الآخر مظلم وغير ظاهر ، والمعبد على الطراز الفرعوني
بجدرانه المكونة المنقوشة بالرسوم الفرعونية . وأعمدته الاسطوانية المتوجة
بزهرات اللوتس . الأرضية تتوسطها رقعة مستديرة . . يقوم عليها
المخرباب . . أشعة الشمس تدخل من النوافذ وسدنة المعبد يحرقون
البخور وخدم الآلهة ملتفون حول المخرباب ويرتلون .
عذارى يعزفن على الناي والمخرباب .

خدم الآلهة يرتلون : آمون يا رب الوجود . .

يا من له المجد والخلود . .

طالفة أخرى : يا عظيم يا مهاب . .

آمون يا واهب الحياة ..

(يدخل الكاهن الأكبر «ماساهرتا» .. رجل في السبعين .. جليل مهيب .. يمشى في خطوات ثابتة إلى المحراب .. يمسح له الخدم طريقه .. ويلوذ الجميع بالقصمت حيناً يبدأ صلواته إلى آمون) .
: (مخاطباً الإله في صوت عميق الثبرات) :

ماساهرتا

أيها الإله المبجل سيد كل الآلهة «آمون رع» .. المحبوب المهاب القوى في إشرافه ..
القمر والنجوم والسموات والأرض صنع يديك .. الكل رهن مشيئتك ..
لك الأعين الكثيرة التي ترى بها كل شيء .. والآذان العديدة التي تسمع بها كل شيء ..

منذ مشرق الصباح الأول وأنت الشمس باعث النور والحياة حيناً حلت .. تخرق السماء من مشرقها إلى مغربها حيث تدركك شيخوخة المساء ، ثم تعود صبيهاً من جديد في الصباح وكل صباح إلى أبد الآبدين ..
رب الحياة يا من تصوغ نفسك بنفسك منذ الأزل .. محيط الأرض تحت نظرتك .. الأرزاق من فضلك .. النيل من فيضك .. البشر من دمع عينيك .. الآلهة من كلماتك .. الكل ينحنون أمامك ركعاً من رهبتك ..
أنت اللهب على أعدائك .. والأسد المفترس ذو القرنين الحادين الذي ترتعد الأرضون لقوته .. والأبدى الذي

يقطع السنين دون أن ينتهى أجله ..

الواحد الأحد والأول والآخر الذي لا شيء قبله ..
الظاهر كأظهر من كل ظاهر وأخفى من كل خفى .. السرى العظيم السرى في ولادته وفي صورته التي برئت من كل الصور ..

مانح الحياة وبارئ الأرض وملك الوجه القبلى والبحرى ورئيس الكرنك ..
تشرح القلب الذى يعظمك .. وتسر النفس التي تنطق باسمك ..

(ينتهى الكاهن الأكبر من صلاته .

يمر السدنة أمام المحراب واحداً واحداً ويقومون بشعال الصباح ويتناولون الماء المقدس . ويلبث حانى وأحد الكهنة واقفاً في مكانه وقد بدا عليه التلحور ..

تقييمات يوزعها على مدنته .

: (يرفض نصيه قاللاً في حزن) :

حانى

لن أمس خبز الإله ولا قربانه .. إن آمون حامينا وراعينا قد كفّ عن حمايتنا ورعايتنا وترك بلادنا ينيها ذلك الغازى المقدونى وأقامه علينا فرعوناً في منف ليحكمنا ويسومنا العذاب .. إن إلهنا قد تخلى عنا ..

: ما هذه الضلالات التي تنطق بها يا ولدى ؟

ماساهرتا

: (في حزن) إن إلهنا قد تخلى عنا .

حانى

(يتجه إلى الغروب ويركع رافعاً وجهه الحزين وقد عقد ذراعيه مخاطباً الرب في عتاب) :

... إلهنا ... لماذا تخلّيت عنا . ماذا فعلنا نحن رعبتك وعبيدك وسدنتك وخدمك ... هل قصرنا في عبادتك . هل تأخّرنا عن قربائك ؟ ألم نقدم لك الخبز والقطائر والمسل ... ألم نغلا مخازنك بالقمح والجمّة والنيذ وأواني الزيت ... ألم نحرق البخور عند قدميك ... لماذا تخلّيت عنا وسلّمت رقابتنا لذلك المقدوني ؟

ماساهرتا : هذا ضلال يا ولدي .. إنها مشيئة الإله ولا اعتراض على مشيئة الإله ..

حاي : أيمكن أن تكون هذه مشيئة الإله .. أنعبد من هذه مشيئته .. أنقدم القرابين لمن يقدرنا قرباناً للغير . أهو مصرى ذلك الإله أم مقدوني ؟

ماساهرتا : (في جزع) هذا ضلال يا ولدي .. هذا ضلال كبير .

حاي : غفرانك أبتاه . ولكني فقدت رشدي فقدت صوابي .. فارقني سكينة القلب .

ماساهرتا : لقد فقدت نفسك نظامها يا ولدي وزلزلت روحك منذ أن فقدت صلتك بالإله .. عد إلى نفسك .

(يرت على كفه في حزن)

حاي : وكيف أعود ؟

ماساهرتا : وهل نفهم نحن من نظام الدنيا شيئاً حتى نحكم على خالقها ذلك الذي يحيط بالزمان كله بين يديه .. وما هو كل عمرنا .. ستون عاماً من عمر الأبدية .. من اللانهاية .. وكيف نحكم على رواية لم نشاهدها تشمّ فصولاً .. لم نشاهد منها إلا لحظة ؟

حاي : ولكننا شهدنا في هذه اللحمة ما يكفي .. شهدنا ذلك المقدوني يغزونا .. ويطأ أرضنا .. ويدنس ثرائنا .

ماساهرتا : ومن يدريك أن هذه الأرض التي وطأها ذلك المقدوني غازياً سوف تكون مقبرته فيما بعد ؟! من يدريك ؟ ومن يدريك أنت ؟

ماساهرتا : (في نبرة كلها ثقة) إيماني .. إيماني بالإله وبعدائه التي لا تدع ظالماً .. سبحانه .. يحيط الأرض نظره .. وكل البرية رهن أمره ..

(يرت على كفه) عد إلى نفسك يا ولدي .

حاي : (في صوت متدهج) يا ليت لي إيمانك .

عدم الإله : آمون يا رب الوجود ..

يا من له المجد والخلود .

طائفة أخرى : يا عظيم .. يا مهاب .

(موسيقى تصاحب التراتيل .

بطلقون البخور .

يدخل حجاج فقراء معهم قرايين .
أحد الحجاج رجل عجوز يتقدم من الكاهن الأكبر ويتحنى بين يديه
ويقدم ميكالاً من القمح والبطيرة .

الحاج : سلاماً كاهن المعبد .

ماساهرتا : سلاماً أخى .

الحاج : لتقبل منى هذا القريان لآلهنا المعظم آمون .

ماساهرتا : أهلاً بك فى ديارنا .

الحاج : إننا من صبور . ستون يوماً مسافرين بطريق الصحراء .

حاج آخر : (صالحاً من أقصى المعبد) .. هل قلت له ماذا لقينا فى

الطريق .. هل قلت له إننا لقينا الإسكندر المقدونى

وجنده قادمين إلى الواحة ؟

حاج : (يقفز من مكانه عند سماع الاسم كمن لدغته نمل) :

ماذا تقول .. المقدونى فى طريقه إلى الواحة !!!؟

الحاج : نعم هو الإسكندر المقدونى بعينه أت إلى آمون ليقدم إليه

القرايين .

حاج : (فى ذهول ودهشة) القرايين ! أية قرايين ؟

الحاج : إنه يريد أن يسأل آمون النصيح والهداية .

حاج : أى نصيح .. وأى هداية .. الهداية إلى رقابنا وأقواتنا ؟

ماساهرتا : (مبلبل الدهن) أقادم هو فى جيش .. أم ..

الحاج : لا .. بل فى نفر من حراسه وصحبه .

حاج : (هائساً على جانب من المسرح) سوف أقتله .. سوف أقتله .

الحاج : لقد أنزل الدمار بصور وحطم صيدا وأحاطها أنقاضاً

وأحرق غزوة وهدم أسوارها بعد خصار مرير كلفه تسعة

أشهر .. إنه الشيطان بعينه .. لا شيء يقف فى طريقه ..

لا شيء .

حاج : (ساعراً) أما نحن فقد استقبلناه بالأحضان والأذرع

المفتوحة استقبل البطل المنقذ .. وتوجناه فرعوناً علينا فى

منف .

الحاج : لقد وفرتم على أنفسكم مشقة صدام لا غناء فيه . لقد

خرج الفارسى ودخل المقدونى .. أكنتم تريدون أن تريقوا

دماءكم لتحفظوا للفارسى بلادكم التى احتلها .

حاج : (فى غضب) كان جيناً أن نخضع للفارسى .. وكان جيناً أن

نخضع للمقدونى .

الحاج : بل كانت عين الحكمة أن تفتحوا الباب للجنة الجديدة

لتطرد اللعنة القديمة . إن الآلهة تسلط الأرواح الشريرة

على بعضها البعض ليأكل بعضها بعضاً . بالأمس كان

دارا إمبراطوراً . واليوم أين دارا .. لقد أكله الإسكندر .

إن الطغاة يأكل بعضهم بعضاً .

(أصوات تهليل وضجّة وصهيل أسلحة وصهيل عيول خارج المسرح) .

الحاج : ها هم .. هذا صخبهم وضجيجهم .. إنهم جند

الإسكندر . لقد وصلوا .

(يخرج الحجاج ليطلعوا البحر)

أحد الكهنة : (يدخل . . ويتحنن للكاهن الأكبر قائلاً) :

الإسكندر الأكبر واقف بالباب هو وصحبه ينتظرون الإذن بالثول بين يديك . . الإسكندر يلتمس الوقوف في حضرة الآلهة المعظم آمون ليسأل النصع والمشورة والبركة .

ليدخل وحده ويلبث صحبه بالباب . وعليه أن يخلع درعه وزرده وسلاحه ويلبس ثوب حاج عادي .

حاي : (مؤكفاً) أسمع أيها الكاهن . . ليخلع درعه وزرده وسلاحه ويدخل بثياب الحجاج .

(هائماً على جانب المسرح) ها هي الفرصة قد واثقى . . لن أدعه يفلت . . سوف أقتله .

ماساھرتا : (يرمق حاي بنظرة نافذة) إلى أعرف الأفكار الحمقاء التي تدور برأسك أيها الحق القفر . . إن معابد الآلهة ليست الأماكن التي يسفك فيها الدم . . إنها أماكن مطهرة . .

اخرج من هنا . . واليث في غرفتك .

حاي : أتوسل إليك . دعني أبقى بجانبك .

ماساھرتا : إذن عدني أن تمسك بلسانك وتمسك بيدك . . وتذكر أنك هنا لتتعلم الحكمة .

حاي : (في استسلام) أعدك .

ماساھرتا

(واكفاً بجوار الحجاب) . . أيها الرب المبجل . . ألتحق بالحكمة

والصواب . يارب العدالة والحقبة . يا من ترى صفحة

المستقبل أمام عينيك . امنحنى الرؤية والبصيرة . .

يا صاحب اليد العطية مد لي يدك .

(يدخل الإسكندر وقد خلع النزع والزرده والسلاح وارتنى ثوب حاج

عادي . يتحنن للكاهن الأكبر ويلثم يده)

سلاماً كاهن آمون . . سيد الآلهة أجمعين . . وملك

الملوك .

سلاماً لفرعون .

جئت ألتبس المشورة والنصع من الآلهة المعظم .

إن إلها في شوق إليك وسيخرج بنفسه ليمنحك بركته .

(يفتح باب غرفة مظلمة في أقصى اليسار هي غرفة قدس الأقداس التي

يقم فيها الآلهة في زورقه . . ويدخل الموكب الأنهي . . بفضمه حملة

الباسر وألواح الوصايا . . ووراءهم اثنا عشر من خدم الآلهة يحملون

سفينة . . مقدم السفينة ومزخرفها مزين بتقال آمون كشيش ذو قرنين

يتوجه قرص الشمس . . وفي وسط السفينة يقوم محراب الآلهة ونخاله

وهو تمثال كبير مريض بالزمرد والحجارة الكريمة ومكسو بصفائح

الذهب . . وأجزاء النخال تتحرك على بعضها عن طريق خيوط خفية

لا يعرف طريقها إلا الكاهن الأكبر نفسه . . وعن طريق هذه الخيوط

يمكن أن يوجه النخال برأسه إيماءة موافقة وقبول . . أو يراجع بجسمه

ويديه في حركة تعوز واحتجاج . طول السفينة ستة أمتار ولها قاعدة

مسطحة يمكن أن تستقر بها على الهيكل . . ووراء السفينة بمشى حملة

المراوح .

ماساھرتا

الإسكندر

ماساھرتا

ماساھرتا

حاي

ماساھرتا

حاي

ترائيل .. وموسيقى)

آمون يارب الوجود ..

يا من له المجد والخلود ..

يا عظيم .. يا معهاب ..

(يضع عذم الآلهة السفينة على الهيكل .. ويرجع الاسكندر أمام تمثال
آمون في عثوق . ويقف الكاهن الاسكندر في مكان يسمح له بتحريك
تمثال الآلهة كما يشاء .. ويدهش عينه كمن يستقبل وحياً).

الاسكندر : (واكثماً وعقداً فزاعبه على صدره) أيها الآلهة المعظم .. والرب
المبجل آمون رع .. إلى أسألك عن مصير قتلة أبي
فيليب .. هل لاقوا جزاءهم العادل على ما ارتكبته
أيديهم .

(تمثال آمون يتراجع إلى الخلف في حركة نفور واحتجاج).

(يتكلم في صوت جليل وقد أشفش عينه كمن يطق وحياً) إن الآلهة
المعظم يقول لك .. لا تسب الدين .. إن ما تقوله كفر ،
فأبوك لا يمكن أن يتأله أذى .. إن أباك هو الآلهة المعظم
آمون نفسه .. إنك من صلب الآلهة .. ودمك إلهي ..
وإرادتك مقدسة .. وروحك خالدة .. ولا قبل لقوة في
الأرض أن تؤذيك .. أو تؤذي أباك . لقد منحك آمون
المعظم بنوته منذ ميلادك وبسط عليك ظلال رعايته مدى
الحياة .

ماساهرتا

(تمثال الآلهة يرمي برأسه إعاءة الموافقة والسرور والرضى ..
والاسكندر يتأمل وجهه بالسعادة والفرح .. وحال يكاد يجن من
الفرط).

إن نجوم السعد عمتشدة في أبراجها حول اسمك ..

(تمثال الآلهة يرمي برأسه إعاءة الموافقة)

مكحلة بالنصر حياتك يا بن آمون .. مباركة خطوتك ..
مقدسة إرادتك .. نافذة كلمتك .. خالدة آثارك في
العالمين .

(تمثال الآلهة يرمي برأسه إعاءة الموافقة)

(يكاد يجن من الفرح) ... أحقاً !

(مصحفاً إلى آمون عجباً وضراعة) ... أني ..

إلهي .. سيدي .. مولاي .. ملكي .. أتعدلي بأن

أكون وارثك على هذه الأرض ؟

(يرمي التمثال برأسه موافقاً)

.. وبأن يكون لي ملك الأرض قاطبة ..

(يرمي التمثال برأسه موافقاً)

(مغمضاً عينيه يردد كانه يطق وحياً) لك أبدية رع وملك

حور .. الأقطار كلها تحت نعليك .. الأرض قاطبة

ملكنتك .. ميراً من الخطأ .. محصن من الأذى .. مطهر

من كل ما هو ممقوت .. أعدائك أعداء الآلهة عليهم

الاسكندر

ماساهرتا

النعمة يوم يولدون ويوم يموتون : وأحبابك أحباب الآله
عليهم السلام إلى يوم الدين .

(يومئذ يقال آمون موافقاً . بلغت ماسهرتا إلى حملة ألواح
الوصايا) : اكتبوا هذه الكلمات في ألواحكم .

(يعكف حملة الألواح على ألواحهم يكتبون فيها) هذه إرادة الآله
يملأها عليكم .

(حان يعل من العيط)

(واكتفاً لآمون) : آلهي . . سيدي . . مولاي . . أبي . .

سوف أقيم لك أهيكل في كل مكان . . سوف أجعل لك

في كل مدينة محراباً . . وفي كل أرض معبداً . . وفي كل

قلب تمثالاً . . من أقصى المشرق إلى أقصى المغرب . .

سوف يحرق لك البخور على رؤس الجبال السبعة . سوف

تفتخر بابنك الذي من صلبك الإسكندر بن آمون . .

سوف أقدم لك من القرابين ما لم يقدمه أحد . . ألفاً من

الثيران البيضاء . . وألفاً من الدواجن . . وألفاً من أواني

الزيت . . وألفاً من أباريق النبيذ . . وألفاً من قدور

الحلقة . . وألف مكبال من القمح . . وألف تالنتاً من

الذهب . . وألف تالنتاً من الفضة . . وألف زوجة من

العطر . . وألف قطعة من خشب الصندل والعود الجميل

الرائحة . . سوف أجعل من معبدك كعبة تحج إليها شعوب

الإسكندر

الدنيا . . سوف أجعل الملوك خدمك والأباطرة
سدنتك . . أعطني إشارتك . . أفتح لك الدنيا . وأقدمها
لك قرباناً .

(يومئذ يقال آمون بلاشارة الموافقة . .

يقف الإسكندر ويثقت حوله في عزه وتآله)

آلهي . . إنه ليس حليماً . . إني أرى الدنيا كلها تدين
لي . .

(يعد يده للكاهن فيحنى عليها يلمها)

(ملجولاً) سيدي الكاهن . . لقد لقيت عندك فوق

ما كنت أتمنى .

(يرجع بين يديه) . إن قلبي ملئ بالغبطة لرؤية ابن الإله .

إنكم تملأونني شوقاً . إنكم تشعلون روحي حاسة . إنكم

تدقون الطبول في قلبي .

(يسرع نحو الباب ويحيا لمحمدان)

وداعاً كهنة آمون . وداعاً مهبط الوحي . . وداعاً مصر

الكرمية . . وداعاً أبناي .

(يخرج . .

ما يكاد يخرج عن المون حتى يلفظ حان من مكانه إلى حيث الكاهن

الأكبر ماسهرتا مازال واكتفاً)

(يصرخ) . . ماذا فعلت بحق آمون . . ماذا فعلت (فيها)

أي غار نزل بنا . . ذلك الغازي الطاغية الذي نهب بلادنا

الإسكندر

الكاهن

الإسكندر

حان

يصبح ابناً لآمون . . ذلك المقدوني الأماق الذي اغتصب
أرضنا ودنس ثرائنا يصبح وارثاً للرب العظيم وابناً
مختاراً . . إرادته مقدسة . . وأمره مطاع . . أى عار نزل
بالمعبد وكهنته .

(يقف ماساهرتا ويصدق في وجه حاي)

أى عار تحدث عنه يا فتى ؟

(في شك) أكان وحى آمون هو الذى أراد هذا . . أكانت
كلماته هى التى جعلت من هذا الأفاق ابناً لإلهي ؟

: بل هى إرادتى . . وكلماتي . . ووحي .

: (صارخاً) أبناه .

: (في جلال الحكمة) لقد أردت أن أرد لهذا الشعب المهزوم

كرامته فخلعت عن ذلك المقدوني مقدونيته . . وجعلت

منه ابناً من أبنائنا حتى يرفع كل مصرى رأسه ويقول . .

ها هو مصرى يسترد لنا تاجنا الذى سلبه الفرس ويفتح لنا

العالم . لقد أردت أن أعيد الروح لجنودنا الذين فقدوا

أرواحهم .

: (باكياً) ونجعل منه ابناً للإله ؟

لقد جعلت منه ابناً للإله . لكى أقتله .

: (في دهشة وسؤال) لنقتله ؟

: (في جلال الحكمة) إن مثل هذا الرجل لا يقتله السيف . وإنما

ماساهرتا

حاي

ماساهرتا

حاي

ماساهرتا

حاي

ماساهرتا

حاي

ماساهرتا

يقتله الغرور . . حينئذ يدخل في روعه أنه أصبح مبرراً من
الخطأ . . محصناً من الأذى . فإنه يبدأ طريق نهايته . وغداً
سوف يفعل به الغرور ما لم يفعله كل المحاربين .

(يظف النور لتبريحياً من المعبد ويضاء النصف الآخر من المسرح خارج

المعبد . . واحة سيوة تبدو في واقعة النهار

السماء زرقاء صافية إلا من سحب قليلة كتيان الرمل . . والتخيل . .

والرواي الحضر منتشرة في كل مكان عين ماء أمام المعبد يسكن

حوضاً الإسكندر وفراذه وحوسه . وهم يسكرون ويشبهون ويكرهون

كوسهم في شوة الإسكندر في درعه وورده وعودته وحلته

العسكرية اللامعة بتخطر بخيالاً أمام عيخته يجلس أمام الحيمة

برديكاس وبارميتو الثان من كبار لواء الإسكندر . كانوا من قبل قواداً

في جيش أبيه فيليب . فيلوناس ضابط شاب في سلاح الفرسان ابن

بارميتو . كليوبس أخو الإسكندر في الرضاع . . وهيفستيون

وبطليموس . . ضباط شبان يتقنون مواكز هامة في القيادة ومقرؤون من

الإسكندر)

(يرفع كاسه) نخب انتصارنا في أسوس وصور وصيدا وغزة

ومنت . نخب قائدنا العظيم وحبيبتنا الإسكندر ابن أسد

مقدونيا المصور . فيليب .

(مقاطعاً) ثم أعد ابناً لفيليب .

آه . . (لا يبدو أنه يفهم شيئاً) .

(ههمة من القواد ، كل منهم يميل على الآخر يتوضعه)

(يميل على كليوبس) ماذا يعنى بأنه لم يعد ابناً لفيليب .

هيفستيون

الإسكندر

هيفستيون

فيلوناس

يبدو أنه شرب أكثر مما ينبغي .

: لا يبدو من خطوته أنه سكران .

: أقول لكم إنى من الآن لست ابناً لـفيليب .

(همة بين القواد)

ابن من إذن ؟

اس آمون اس الإله آمون .

. لقد لعبت برأسه الخمر ما فى ذلك شك . . إن خمر هذه
الواحة التى يصنعونها من منقوع البلح تطيح بالرأس . .
إنها ملعونة .

. لا تنظروا إلى هكذا كأنكم تنظرون إلى رجل مجنون
أو غمور فقد عقله . . إلى أقول لكم حقيقة .

إنها وحق جويت حقيقة مذهشة .

ولماذا تدهشون حينما يقال لكم إن الإسكندر ابن الإله
آمون ، ولا تدهشون حينما يقال لكم إن هرقل كان ابناً
للإله زيوس ؟

إن هرقل كان نصف إله .

. (فى بساطة) حسناً . وأنا نصف إله .

ملعونة خمر هذه الواحة .

(عطافاً للإسكندر) ومن الذى أبلغك هذه الحقيقة المدهشة ؟

. آمون بنفسه .

كليثوس

الإسكندر

بارميو

الإسكندر

فيلوناس

الإسكندر

بارميو

الإسكندر

بارميو

الإسكندر

فيلوناس

بارميو

الإسكندر

(همة استغراب بين القواد)

: وقد وعدنى آمون ملك الأرض قاطبة (بهرج) سيكون لك

ملك الأرض قاطبة . أليس هذا حدثاً لماداً

لا تفرحون . . لماذا تنظرون إلى هكذا فى استنكار . .

ألا يستر ضباط مقدونيا أن يكون قائدهم ابن آمون وأن

يكون دمه إلهياً . . لماذا تنظر إلى هكذا بـبارميو .

أنا لا أفهم . كيف يكون دمك إلهياً وتكون هو فيليب ؟

(فى بساطة) كما حدث لهرقل تماماً . . أتى آمون لأمى

الفاضلة أولمبياس فى صورة زوجها وأعجبى .

(همة استنكار بين الصباط والقواد)

وبهذا يكون نصفك مصرياً ونصفك مقدونيا

فهمت فهمت ما أذكرك . . وما أضع

عقلك . . لقد خدعت الكاهن بهذا واشتريت منه هذه

الفتوى لتحكم مصر كواحد منها وبدلك تضس ولاءها

وهدم ثورتها إلى الأبد . . يا لك من قائد محنتك .

(صياحات استعجاب وإعجاب من القواد)

(عارضاً) بـبارميو . . أتسخر منى . . أى خرافة تتحدثت

عنها . . إنى حقيقة . . حقيقة لم أشتريها من الكاهن .

ولكن آمون بنفسه هو الذى نطق بها . . الإله المعظم آمون

هو الذى أولانى رعايته وكشف لى عن أبوته . . وعملاً قليل

الإسكندر

بارميو

الإسكندر

بارميو

الإسكندر

سوف يخرج الكهنة حاملين ألواحهم . . ويقرأون عليكم
كلمات آمون . إنه ليس مزاحاً . . إنها حقيقة
للتاريخ . . أين كاليستين ليكتبها في أوراقه . . أين الشاعر
أنجيس ليترنمها . . أين الفيلسوف أناكسارخوس
ليأملها . . أين هم جميعاً . . أين ذهبوا ؟ . .
إنهم في خيمتهم .
ادعهم للحضور حالاً .

هيفستيون
الإسكندر

(يذهب هيفستيون لدعوتهم وما يلبث أن يعود الأربعة إلى مجلس القادة
وهم يتهمسون ويميل بعضهم على بعض)

بطليموس

(في عهث . يعرف دائماً كيف يكسب رضا قائله) في الحق إن
هذا النأ ليس جديداً على . لقد كنت دائماً أشعر بأن
هناك شيئاً ما غير بشري في قائدنا . . قوة غير بشرية . .
إرادة غير بشرية . . حقاً فوق حظوظ البشر . . بصيرة
لا يؤثّر مثلها إلا من كان إلهاً . . إن من كان يراه وهو
يقترحم حصن غرّة المنيع وقد انكشف صدره لرماة السهام
وأصبح هدفاً لألوف الجند ليدهش كيف استطاع أن
يتحدى الموت . . وأنا لا أعجب حيناً أسمع الآن أن آمون
العظيم كان يسيطر عليه ظلّ رعايته وأبوته . . بل إنه ليفسر
في كثيرٍ مما غمض على .

(هلمّا لأبيه بارمينو) لقد عرف بطليموس بن لاجوس كيف

ليوناس

يكسب رضا الآله .

نحب ابن آمون . . الآله الذي شاء حفظنا السعيد أن يتولانا
قائداً وراعياً وحامياً . . نحب الإسكندر . . حبيب
مقدونيا . . وحبيب مصر .

بطليموس

(مسروراً بالأطراء) نحب بطليموس الشجاع .

الإسكندر

(الفيلسوف الذي يعرف كيف يتفوق على بطليموس في عقله) حدس
بطليموس هذه الحقيقة ونحنها نحميها . أما أنا فكنت
أعلمها علم اليقين . إن أفلاطون علّمتنا في جمهوريته أن
انسجام العقل والروح والقلب لا يؤثّر إلا للآله .
وقائدنا كان دائماً مثال الروح المثالية المنسجمة .

أناكسارخوس

(مسروراً) عجب فيسوفنا الكبير أناكسارخوس

الإسكندر

من أين أتيت بهذا الافتراء على أفلاطون أيها المناق ؟
من هذا ؟؟ وماذا تعرف أنت عن الفلاسفة ؟
أعرف بما يكفي لاكتشاف نفاقك .

كاليستين

أناكسارخوس

كاليستين

(مضطرباً بجزع الاثنين بقعة) كفّا عن هذا الجدل . . إن
لا أحب الجدل .

الإسكندر

(في ضلال) إنما أريد أناكسارخوس أن يدخل السرور على
قلب قائده .

بارمينو

: يبدو أن هذه المسألة لا تسرّك يا بارمينو .

الإسكندر

: وهل يسرّني أن يتبرأ الإسكندر من أبيه قائد مقدونيا العظيم

بارمينو

وباعتها من العدم لئلتحق لذلك الآمون المصرى الذى
لا نعرف له نسباً فى الآلهة .

الإسكندر

أنسب الآلهة بإرميو

إرميو

عفوًا سيدى . ولكن نجيبى لبلادى ملاً على قلبى ولم
يترك مكاناً لشيء سواها .

أناكسارخوس

وهل يصيرك بإرميو أن يوسع الإسكندر من رقعة بلادك
فيضم لها بلاداً جديدة . ويضم لأهلك إلهاً جديداً .
.. لماذا لا تقول إننا كسبنا إلهاً جديداً .

بطليموس

(يعرف وقته) غيب الإله الجديد .

.. نخب آمون . وابن آمون .

هيبستون

(حبيب الإسكندر) غيب الإله الجديد . نخب
آمون وابن آمون .

الإسكندر

برديكاس . أين صوتك . إني لا أسمعك . لماذا أنت
صامت ؟

برديكاس

(العالم الذى يفضل الصمت دائماً للأمان) عذراً
يا سيدى . ولكنى لا أجيد فنون الكلام . ولا دراية لى
بعلم الآلهة . ولا بالفلسفة . وإنما أنا محارب . مكانى
ساحة القتال .

الإسكندر

ليت كل فرسان مقدونيا مثلك . إدد لو فرما على أنفسنا
الوقت الذى نضييعه فى الهذر .

كالبسى

حقاً ليتنا نوفر على أنفسنا الوقت الذى نضييعه فى الهذر .
(الإسكندر يلفظ للمنى الذى يهدف إليه . ينظر إليه فى غيظ
ولا يتكلم .

الكاهن

يظهر كاهن على باب معبد آمون يحمل ألواح الوصايا . يحشى متجهاً
إلى حيث يجلس الإسكندر ينظر فى عزة وكبرياء وثأله (إلى قواده)
(يسط الألواح لعله) آمون المعظم يملك التيجان ويودع
وحيته ورسالته .

الإسكندر

(و هو) اقرأ . اقرأ ما أوصى به آمون المعظم .

كاهن

(يقرأ من الألواح)

مكثلة بالنصر حياتك ياس آمون . مباركة خطوتك .

مئة سنة إرادتك . نافذة كلمتك . خالدة آثارك فى

العالمين . نجوم السعد محتشدة فى أبراجها حول اسمك

لك أبدية روع وملك حور . الأقطار كلها تحت

نعليك . الأرض قاطبة مملكتك . مراً من الخطأ

محصن من الأذى . مطهر من كل ما هو ممقوت .

أعدائك أعداء الإله عبيم النعمة يوم يولدون ويوم يموتون

وأحبابك أحباب الإله عليهم السلام إلى يوم الدين .

(عجال طرباً . ينزع كياً من منطقتهم ويطى إلى الكاهن)

لك هذا الكيس من الذهب أيها الكاهن . اذهب وبيع

تحياتى إلى كاهنك الأكبر .

(يلفظ الكاهن الكيس ويهوى إلى المعبد)

الإسكندر يحضن الألواح كأنه يحضن كثرًا . . يتلوه في زهو إلى
قواده .

أسمعتم ما قاله الإله . . لي أبدية ربح وملك حور . .
الأقطار كلها تحت نعلي . . الأرض قاطبة مملكتي . . مرأ
من الخطأ . . محصن من الأذى . . مطهر من كل ما هو
محقوت . أعدائي أعداء الإله . . وأخباي أحياء الإله .
(يتناول كاليستين الألواح) خلد يا كاليستين . هذا الكثر . .
احفظه عندك . . أبلغه للعالم كلها لتقرأه . . إنه أنفوس
من كل التواريخ التي نكتبها .

(كاليستين يتناول الألواح . . وهل وجهه اشمزأ لا يستطيع
إحطائه) .

الإسكندر : (يلامر كاليستين) اقراها .
كاليستين : (في تلقف) ثانية . . أقسم لك لقد حفظتها عن ظهر
قلب . . وأستطيع أن أستظهرها وأنا مغمض العينين .
الإسكندر : (مسروراً) حسناً . . حسناً . .
بارمينو : (صاعراً) كان يجب أن يوقع الإله بامضائه الكرم على هذه
الرخصة الإلهية .

الإسكندر : (صاعراً في غضب) بارمينو . . أتستخر من الآلهة ؟
بارمينو : بل أردت أن أضمن هذه الوثيقة التاريخية نسبتها الإلهية .
الإسكندر : أتشك في نسبتها الإلهية ؟

بارمينو : بل أشك في سلامة عقل . . وفي سلامة عقل قائدي
الذي صدقها .

(في ثوبه غضب يهجم الإسكندر على بارمينو ويصلعه وهو يصرخ .
يبيب ابن بارمينو الصابط فيلوتاس مدافعاً عن أبيه . ولكن بارمينو
يمتدح من أن يرفع يده في وجه الإسكندر . . ويقول برفق محاولاً أن
يحفظ من حدة الموقف) :

بارمينو : عفواً يا سيدي سامعني . . إني ما قصيدت الإهانة . . وإنما
هو ميل إلى الهزئ المقدوني . . ذلك المزاج الذي يتمكن
من في سباعث الفراغ . . والذنب ذنب الفراغ الذي طال
بنا في مصر . . ولا حروب . . ولا نزال . . ونحن جنود
لا قبل لنا بالحياة الرخيّة .

الإسكندر : وهذا الولد الوقح ؟
بارمينو : ولدي فيلوتاس . . إني أعرف ولدي جيداً . . وأعرف
قلبه . . أقسم لقد هب ليقتلني أنا . . إنه يحبك أكثر مما
يحبني . . إنه يعبدك . . وكلنا نعبدك . . وهل هناك في
مقدونيا كلها . . بل وفي الدنيا . . من لا يعبد الإسكندر
القائد المظفر ابن الإله .

(الإسكندر يتسم إسمه صغراً)
بارمينو : (محاولاً أن يثير الحق) لنشرب . . لنحتفل . .
مثل هذه الوجوه العابسة في ذلك اليوم السعيد إهانة

لا تغفر للآله ديونيسوس . آله المرح والنشوة والرقص
والخمر . اشربوا جميعاً (تغفر الله) .

و اشربوا

اشرب يا كليتيوس (يتاوله قديماً) مالك-هايس الوجه هكذا
كغراب مقدوني قفاؤاً له نصيبه . ألا تملوك النشوة لأن
قائدك الإسكندر وأخاك في الرضاع قد أنجبه آله مصر
المعظم . آمون ؟

(محاولاً أن يسم) حقاً إنه لأمر مذهش . إنه يعطيني الأمل
في أن أخلق بالشجرة الآلهية . في يوم ما . أليس
كذلك ؟

لا شيء . يستحيل أمام الشجعان . إن جنات الآلهة
تغزوها السيوف البائرة .

(ساعواً) حسناً . لأمل من الآن في أن أكون ابن عم
الآله . أو ابن خاله .

(في ترويح) فلنشرب نخب ابن عم الآله .

(مغيظاً) ما هذا الطغر السخيف . ما هذه البلاهة
يا كليتيوس ؟

(هائماً نفسه على جانب من المسرح) لا أختري بحق جوييترس
مناً هو الأبله-الآله أم ابن عمه .

كليتيوس

الإسكندر

كليتيوس

الفيباط

الإسكندر

كليتيوس

هيفتيون

الفيباط

كليتيوس

الإسكندر

كليتيوس

الإسكندر

كليتيوس

هيفتيون

(محاولاً تغير الحق) وهذه الكأس نخب المهدار الحمار . .
كليتيوس .

(بين الضحك والتصفق) نخب المهدار . . الحمار . .
كليتيوس .

(يتغير للمصفق في سخرية) شكراً . شكراً على تميتكم
الرقيقة . إن لقب الحمار على أي حال لن يجرى من
نسبي الآلهي . . فهم هنا في هذه البلاد يعيشون العجل
آيسيس . ومن يدري ربما كان للحمار مستقبل .

(ظافراً) أنسب آله البلاد يا كليتيوس ؟
عفواً يا سيدي . . إذا كنت قد أهنت الآلهة فلاني مستعد
للاعتذار للعجل آيسيس شخصياً . . إن كرامة العجل على
عيني وعلى رأسي .

(ضحك وتلهل وتصفيق)

(ظافراً) كليتيوس .

(يركع أمام الإسكندر وهو يطرح غمزاً) سامعني يا سيدي . .
سامع جدياً أحقق أذارت الخمر رأسه .

(ضحكات مكثورة . . إهزاعات . . غمزات . . لمحات . . الإسكندر
نفسه يتألم الإهزام في غيط) .

(ستعرف كيف تبحكك تفريق أيها الجندي الأحق .
(يهجم عليه ويضربه على مؤخره مازحاً . . يتكلم عليه الخنود

ويطربونه علة على مؤمرته .

ضحك .. وتلجل .. وتبرج .. وحلف .. وصغير .

: (غير أنهم أن يكفوا) تكفى هذه العلة قربانا .

(ضحك وتلجل .. تبرج ..)

: مرحى .. مرحى .. يحيا الخمر .. يحيا الشعر .. يحيا

القائد .. يحيا الزائد : أين أنبيس .. أين الشاعر ماذا

عندك أيها الشاعر لحنى هذه المناسبة السعيدة .. ماذا

عندك للإسكندر

: (أجيب وانقأ وهو يطرح من الخمر ليطو شعرة أمام الإسكندر .. وهو

ينحى له ..):

شبيه الإنسان

وليس بالإنسان

مؤله المكان

مقدس المعاني

كل الدنيا عيده

على مدى الزمان

إلهنا المقدونى

ابن آمون

(يركع ويكبل الأرض بين يديه ..)

تصفيق حاد .. تصفير .. حلف ..)

الضباط

: (يطفون وفى أيديهم الأعلام) .

مرحى .. مرحى .

يحيا الشاعر .. يحيا الساحر

يحيا القائد .. يحيا الزائد

المقدونى .. ابن آمون

إلهنا .. حيينا .

: (على جانب من المسرح يمس فى الشتر) صفقت الجوقة

للمتصر .. ضاعت الحقيقة .. الويل لنا .. ضعنا

جميعا .. ضعنا .

(ستار)

الإسكندر

هيلستون

أجيس

الفصل الثاني

(١) مدينة ميريوند...

جيش الإسكندر الذي زحف من مصر شرقاً إلى دجلة والفرات وهزم
الفرس وأسطط بابل وأدخل شرقاً إلى أفغانستان بحسب الآن في
ميريوند... والتأثر بزحاح عن منظر ولجة بأذعة في قصر ميريوند
مروالد طويلاً مصطفة في قاعة الولايم بالقصر أعمدة القاعة وسقفها
وجعلوا بها منقوشة على الطراز الفارسي... شجارات من اللعب
البلخ الفارسي يترك أنه في كل مكان للوالد مكتسة بالفاكهة
واللحم وصنوف الطعام... والتحرر تسيل أنهاراً أمام المدحورين
القواد جميعهم في بزاتهم العسكرية... وفي غزلاتهم اللامعة يكرعون
الحلج ويضحكون في ايهال يندل على أنهم شربوا أكثر مما ينبغي،
الإسكندر في مكان الشرف وعلى جانبه صديقه المقرب هيلستون
ولايم يريديكاس... وطليموس - أفاكاروسوس - أنجيس -
كليوس - كاليستين - يحلسون على التوالي حول المائدة... ضباط
آخرون مجهولون لا تعرفهم
ييرا جلوية جميلة تجلس على حجرة الإسكندر وتداعبه وتقبله...

جوار أنعميات لا تعرف أنماؤها من يتنقل بين الموالد يلقن للدعوى
الحمر ويداعبنهم . للنظر يرمى بساعة توف واستمتع . . . محرم .
وطعام . . . ونساء . . . واستزعم بعد الحركة .

هليستون : (يرفع كلمه) تحب اقتصاراتنا المدوية في كل مكان في آسيا
الصخرى . . . وسوريا . . . ومصر . . . وفارس .
بطليموس : تحب بطلنا الجبار الذى دك عرش بابل وأسقط إمبراطورية
دارا .

أناكسارخوس : تحب ابن آمون الذى لا يترجم .

بطليموس : تحب هرقل .

بيبرا : (صيح في شعره بلال) بل هرقل لا يذكر إلى جوار
الإسكندر . إن هرقل إلى جانب الإسكندر ليس سوى
طفل يحب ويلعب بعجلة حريق . . . طفل يلعب بلعبة (إلى
الإسكندر) أليس كذلك يا حيوى .

الإسكندر : (يضحك وهو سكون نشوان) تماماً . تماماً يا فاتنى . لوجاء
هرقل الآن يتافسنا لكان أشبه بطفل يلعب بعجلة حربية .

بيبرا : (تناوله الكأس) اشرب يا حيوى واشرب واسق من
شفتيك . أريد أن أسكر هذه الليلة لألاعبك أنا الأخرى
بسهامى الخفية . . . وأبارزك . . . وأنازلك .

الإسكندر : (سكون . . . يضحك في استعزاز) أنا لا أنازل النساء . . . النساء
صغيرات تافهات يشعننى بالملل . أنا أريد جبلاً شامخاً

أنازله . . . علواً عظيماً أسحقه . . . وأنصهر عليه .

بيبرا : (إلى أقدم) لك ما هو أعظم من كل
الاتصارات فأقدم لك حبس . شجرة الجنان الوارفة بين
ذراعى .

الإسكندر : (يضحك) أوف . . . إنها سجن . . . تلك الجنة سجن .
ذراعاك يسجناننى . بأريد الهواء الطلق . أريد الخلاه . . .
أريد أن أحلق بجناحي إلى للأراضى البعيدة .

بيبرا : وأنا يا حيوى . . .
الإسكندر : (يهمهمهم) أنت عظمة . أتريد فيها بلقمة . . . أسنى
الخيل . . . ثم أطلق من جديد .

بيبرا : (تشر إلى الجوارى اللاتي يجلسن حوله في تلك اللحظة يداعبنه ويصحن
إلى كلامه) .

بيبرا : أنتك تتوقف عند محطات عديدة .

كليسوس : (ساعراً) إنها عادة حسنة تعلّمها من ملوك فارين .

الإسكندر : إنها عادة مفيدة أن يتزوج الرجل عشرين . . . عشرين . . .
مائة امرأة . . . لأن أى امرأة كالأخرى .

ولم لا يسألتزوج مائة زوجة . . . سألتزوج ألف زوجة .

جارية فارسية : (صرخ في الغرابة وعيظه بأواعيا) يالك من فارس عظيم . . . إلى

هذه البذرة . . . تحب النساء . . .

الإسكندر : (يضحك) لا . . . أنت عظمة . (إلى صفد) أنا لأحب

النساء . . . أحب الحبيب . . . أحب الجيش سوف أتزوج

ألف امرأة لأحب بعيشة أحارب . . .

يا صفت به وهبل جيهه في عبادة سوف تكون لي وحدي . . .

سوف أغنيك عن كل النساء . . .

يا صفتها في رفق لا شيء يفتني عن شيء . . . أنا أريد كل

شيء . . . أريد الدنيا . . . أريد كل الرجال . . . وكل النساء

لأصنع عن الكل جيشاً . . . أحارب بديهة الآلهة . . . لأخضع

الآلهة . . . فلا يكون لها صوت إلى جوارى (صرخ وهو

محمور) لا أريد صوتاً إلى جوارى . . .

يا صفتها في جيهه حق ولا صوتي ؟

يا صفتها في جيهه حق ولا صوتك . . .

يا حبيبي . . . يا ساحري . . . يا بطلي . . . يا إلهي . . . دعني

أقبلك في قلبك (مقول أن قلبه في قلبه)

يا صفتها عن قلبه ويصلها يده) لا . . . لا . . . قبل هذه كفاية . . .

(هبل يده) . . .

يا صفتها بين اللوحين ثم يصرخ . . .

الشاعر . . . ٩٨ . . . أيها الشاعر (يغادي) أجيب أيها

الأبله لماذا لا تغني لسيدك ؟

يا صفتها كأنه وسكبه في جوفه ويغوم يتفرج :

إلهنا . . . ربنا

يا صفتها من الفنا

تعويذة انتصارها

أقدارنا في كفه

وسيفه . . .

ييمثنا . هاهنا

وها هه . . .

أيها الأبله . . . هذا ليس بشعر . . . إنه تقرير حقيقة ،

يا رأيك أيها الفيلسوف يا من تحترف صناعة الحقيقة في

هذه الحقيقة التي يقولها الشاعر ؟

يا رأي أن أجيب شاعر نفس سيء الحظ لأنه حاول أن

يصيب الإسكندر بخياله . . . ولا أحد يستطيع أن يصل إلى

الإسكندر بخياله . . . لأن الإسكندر فوق الخيال وفوق

العقل . . . الإسكندر فكرة إلهية لا نهائية . . . الخيال

والشعر والجمال والكمال والمثل الأعلى ينتهي عنده ولا يصل

إليه . العقل يتلصصه ولا يدركه ولا يفهمه . . . إنه المعجزة

ببليتها . . .

يا صفتها في طرب وسرور إليه . . . بالضبط . أيها الفيلسوف

العظيم . . . لقد وصلت أخيراً إلى الحقيقة بدون مصباح

ديوجين . . .

يا صفتها فرصة قلبي إن جئت دارا لأمبراطور الفرس حيث

الإسكندر

أنا كساخوس

الإسكندر

بطلبيوس

الإسكندر

ييرا

الإسكندر

ييرا

الإسكندر

الإسكندر

أجيب

ترقد تحت التراب تعرف عن الإسكندر أكثر مما تعرف
نحن الأحياء جميعاً. تعرف أنه القدر ذاته ، حيث
يمشي تغير مصائر الدنيا . وتغير التاريخ . وتغوت
أمم . وتبعث أمم . وموت ملوك . ويبعث ملوك .
حيث يمشي ملك الملوك . وأبنا الآلهة . فلا أحد يكون
ملكاً . وإنا الكل رعية له والكل عبيد . والكل
خدم .

هيفستيون

(يرفع كفه) يا نخب ملك الملوك! وسليل الآلهة .

برديكاس

(تطرق الكوس) وتلدوى المظلات الممطرة

نخب ملك الملوك! يا نخب سليل الآلهة .

(كليس) يبدو عليه الاستمرار طول الوقت من هذا الحق . وهو
يحاول أن يكتسب حظه ولكن وجهه ينف عن الله للكبوت . كاليسين
هو الأمر يشاركه الفيل ولا يجد كلاماً يقوله)

بديها المؤرخ المأثور لماذا؟ يبدو عابثاً هكذا كحقاري
القبور؟ لماذا لا نحتفل بها؟

الإسكندر

(يرفع كفه في إصرار) نخب بطلنا الممهور الذي أعاد أجداد
فيليب العظيم .

كاليسين

(تصيحاً) يا هذا السخيف الذي تنطق به ، من هو فيليب
هذا . . وأى أجداد كانت لفيليب . وهل يذكر الصعاليك
حيثما يذكر الملوك .

بطليموس

الإسكندر

(في غضب) نعم . . من هو فيليب . . وأى أجداد كانت له .

كاليسين

عجده الأول أنه أنجبك .

الإسكندر

(في استكثار أنجبى) أنسيت من الذي أنجبني . .

هذا كفر ضحكاً لهذا هذا هذا هذا هذا هذا

كاليسين

(في استعزاز) آه . . تذكرت . . أغفر لي هفوت . . فيليب

أنى سكوت .

الإسكندر

(صارخاً) إن فيليباً هذا الذي تشدق ببطولاته كان

يكسب حروفه بسيفي أنا .

كاليسين

عفواً يا سيدى . . ولكن فيليب حيناً كان يكسب هذه

البطولات كنت أنت أصغر من أن تحمل سيفاً . . لقد

صنع لمقدونيا مجدها وأنت ما زلت طفلاً في المهد وصبياً

تلعب مع أقرانك . . وتعلم دروسك على يد معلمنا

أرسطو .

الإسكندر

(في غضب) إني أجيح أنت وأرسطو . . لا أحد علمي

شيئاً . . لو أننى سرت على منطق أرسطو لأصبحت مأفوناً

متردداً مثلك (يمسح حساه ويوح به في وجه المدعوين) لا أحد

علم هذا السيفه كيف يقطع الرقاب . . ولو كان لهذا

السيف عقل أرسطو لما وجد الشجاعة ليقطع رقبة واحدة

ولهاش مشلولاً في جراب المنطق . . ولكنه عرف كيف

يريد دون أن يفكر. وكيف يحقق إرادته وحدها لينجح
الدنيا.

كاليبس

: وكانت هذه غلظته الكبرى.

الإسكندر

: (هذه السمعة التي أودعها كاليبس) ماذا تقول ؟

كاليبس

: لا شيء .

الإسكندر

: أتكذبني ؟

كاليبس

: وهل أجبر ؟ وهل أجبر على تكذيب سيدي ؟ وهل

يعدني أن أكذب التاريخ ؟

الإسكندر

: (ممروراً حسناً حسناً) . يسرق أخيراً أنك اكتشفت أن

التاريخ ليس ما تكتبه . ولكن ما أفعله . لنشرب نخب

هذا التطور الخطير . (يشرب كلمة دفعة واحدة) أما فيليب

بطلك المحبوب الذي تتحسر على بطولاته فاسأل عنه معركة

كيروينا حينما كنت طفلاً كما تقول . . . وسيفلون لك إن

ذلك الطفل هو الذي كسب لأبيه المعركة .

بطليموس

: إنني لن أسق تلك المعركة أبداً . لقد كنت فيها شجاعاً

كأنك لوجه أثارت غصداً أليك .

الإسكندر

: لقد كان يكره أن يراقب متصراً . إنه لم يكن

: لقد كان عريى .

هيبستون

: ريت فرقة كاملة وحدك . وطاردتها . وحملت

فقرت بمعسكرها وتفرقت في الغابات كالأرانب .

الإسكندر

: ثم عاد فيليب بعد ذلك ليحمل على الأعناق على أنه

القائل المفضل . وليكتب عنه المؤرخ كاليبس في أوراها

أنه بطل مقدونيا المغوار الذي كسب كيروينا . . ما أكثر

الأكاذيب التي يدسها هؤلاء المؤرخون على التاريخ .

كليبوس

: (في ملاحظة) حقاً ما أكثر الأكاذيب التي ندسها على التاريخ

المسكين البريء مثل

عظيماً . . . كان فظاً مقدونياً وراعت نهضتها وبطلها

المغوار . . وكان الشعراء يتنون باسمه

صعلوك لا يجب أن يذكر حيث يذكر الملوك .

الإسكندر

: يبدو أن هذا الكلام لا يصح لك

كليبوس

: (الذي لم يستطع أن يكلم غيظه أكثر من هذا ييب والفا ويصح في

وجه الإسكندر) :

نعم إنه لا يعجبني . وأكذب . . وأكذب . . إنه يبدو مزيداً

في ذلك . ويكلم من يقوله ويرتده .

الإسكندر

: (يعبر المائدة بفضب فظاظ الأكراب ويهبط صاعداً) : كيف

تجرؤ . (يخفق الكلام في حلقه وقد توجس لأول مرة عن براجمه

وعطشه بكل هذه الفتنة) .

: كيف تجرؤ .

كليبوس

: لم أريد أستطع السكوت على كل هذا الكذب والتناق

والتضليل . هؤلاء الذين يشيدون بك ويحرقون من شأن

والفضائل .

فيلب وييلون عليه السباب ويخففونه لترفع أنت . . هم
أنفسهم الذين سوف يحرقونك وييلون عليك السباب
حيناً يحدون من هو أقوى منك .

الإسكندر : أقوى . متى ؟ وهل هناك (في معكة استكار) من هو أقوى
متى . . وهل سيوجد من هو أقوى متى ؟

(صباحات استكار من الجميع)

برديكاس : كليتوس . . هل جنت ؟

هيفيون : هل فقدت عقلك ؟

بطليموس : نعم هذا الكلام الذي تقوله ؟

كاليستين : (في الخلق) كليتوس . .

كليتوس : نعم سيوجد من هو أقوى منك
آخرين . فلا عمل للكهنة سوى ذلك .

الإسكندر : (لا يصدق أظنه) كليتوس :

كليتوس : هل نسيت أنك لم تفتح هذه الفتوحات بآمون وإنما بجيش
فيلب الذي تخفوه ببولاء قواده الذين تقتلهم الواحد
بعد الآخر لأنهم يعارضونك قتلت بارمينو غداً
واختيلاً في ميدان وهو حبيب في السبعين ونسيت ماضيه
وتاريخه . . ولم يفتخر لك هذا الماضي أنه عارضك وأنكر
أوامريك وقتلت ابنه فيلوتاس بعد أن عذبه عذاباً
رهيباً ولقنت له مؤامرة هو يرى منها . . لأنه لم يعترف

بأيك المزعوم آمون .

الإسكندر : (صارخاً) كليتوس .

(يلفون من كرميه ويتزعم منه ويمرر هاجماً على كليوس ولكن قواده
يبدلون من قومه ويتزعمون منه السيف .)

برديكاس : اهلاً قتيلاً . . لا تدع الغضب يملكك .

بطليموس : إنه مجنون . . لعيت الخمر برأسه .

هيفيون : وهل تقتل أخاك . . إنه أخوك .

الإسكندر : (صارخاً) إنه لا يستحق الحياة . دعوني . دعوني (يحاول أن
يتلفس من قهضم) ماذا بقي لي من نفوذى عليكم (يصرخ في
غضب) ها أنا ذا مشلول . . مقيد . . سجين أذرعكم . .
ليس لي من صفة القائد إلا اسمه . . هذه خيانة . .
خيانة

(يهرس الضباط يلفون حول كليوس ويحاولون إخراجهم من القاعة .
ولكنه يقاومهم بشدة)

كليتوس : (يصرخ) إذا كنت قد نسيت كل شيء أيا الآله العظيم .

تذكر هذه الذراع . . هذه الذراع . . هذه الذراع التي
أنقذت حياتك في معركة غريباً (يهاوي على قواده الجي) إن
الشجاعة ليست في مواجهة الموت في ساحات القتال
وحدها . . ولكنها في مواجهة الحقيقة . حاول أن تواجه
حقيقتك . . حاول أن تصفي إلى كلمة الدين يمحونك إذا

كنت تريد أن تذهب أحراراً إلى مائتلك وإلا فأحرص من
الليلة على دعوة العبيد والخدم ليعيدهم .

(حالة لعل ووجوههم من الموجودين في مزيج من الامتياز
والرأفة لأن هذا القدر العنيف يقال أحياناً . وبكل هذه الحرفة
والإشفاق من النتائج . حالة فرضي في القاعة . هناك لفرقان كل فرقة
تحاول نهضة طرف من أطراف الحركة)

(يحاول أن يتخلص من الأيدي التي تشكك به) دعوني هل تحي
مؤامرة . هل أنا معتقل .

(قواده يحلون سبله عولاً من النتائج ليقفوا في غريمه ويتزعج السيف من
أحد الضباط ويطلق به كليوس طعنة قاتلة وهو يصرخ)

أذهب حيث تلتقي بفيليب وبارمينو .

(يخرج مسرعاً يده وهو يهتم) :

لقد انتصرت على الإله . . لقد قلت الحقيقة .

(الموجودون في حالة ذعر يحولون وجوههم من بشاعة النظر .
يبدأ الإسكندر فجأة بعد اغتيال كليوس . ويشجب وجهه وتضيق
عاطفته فجأة إلى تقيضها فيشمله شعور طائر بالندم
للموجودين يقرب كل منهم من كليوس وينحى على جسده ثم يبعث في
حزن)

يتسللون الواحد بعد الآخر خارجين من القاعة . . ويوق الإسكندر
وحيثاً مع ضحيته)

(يسبح عينيهِ وينظر حوله غير مصدق . . ينحى على كليوس ويصيح :

الإسكندر

كليوس

الإسكندر

بصوت مول) :

كليوس . . أخى . . هلنا مستحيل .

(يصرخ بصوت يلهي مجنون) كليوس . .

(ينظر في الفراغ حوله) كليوس . . أنت !

كليوس (يهرج ياتيك على الجحش)

بأجبي . . قل إنك ما زلت حي . . قل لي لم أقتلك .

قل إنه كان كابوساً . وإنا كلنا نحموزان . . هذه الدماء

الطاهرة . . لست أنا الذي أرقها . هذه جريمة بشعة .

مستحيل أن أقتل ذلك الذي أقتلني ومنحني الحياة . .

هلنا نكران للجميل . لا تنتفزه الآلهة .

(يهرج على وجهه تراب الأرض وينفج كالأطفال)

لا . . إنى أكذب على نفسي . . أنتدع نفسي .

لقد قتلت . . ما أنا إلا قاتل جبان تأسر للجميل .

صفاح لا يستحق أن يعيش . .

إن روى سوف تكوني يجمع الندم . . سوف أنتدب

مدى الحياة . . لن أعرف للنوم طعماً بعد الآن . . لن

أعرف للسكينة طعماً .

سوف تطاردني ربات الانتقام .

لا أمل لي . (يكفي وينفج)

لا أمل لي .

لقد فقدت عقل .. أمانى فضيحة وجعل من حيوانا
وأدنى من الحيوان .. رحمة .. رحمة .. رحمة ..

(يظهر لي حول ملجأ .. ويرى على الأرض .. ويخط رأسه في
الأرض ويتولى .. ويصيح كأنه في قهقهة جلاء بسوطه ويطلبه)

الرحمة .. الرحمة .. الأفاعي تلتفت حول عنق .. إلى
أموت .. الدنيا تنظم من حولي (تلفت أقول للسر) أمانى

الانتقام تقتصر قلبي بك .. أفتحق .. أفتحق .. الرحمة
كلية .. ماذا لي يدك .. أفتحق .. ماذا لي الفراق
ألقى أفتحق لتقتل مرة أخرى ..

لم تعد ذواعك تنبض بالحياة .. شلها الموت ..
لقد قتلتني .. ما أنا إلا قاتل أقيم .. قاتل لا يستحق الرحمة ..

(يظهر لي الجول مرة أخرى .. ويخطو الغراب على وجهه ويتولى
تدخل نيبيرا

يلجأ فويها الأبيض من بعد الفجر) :

- من ١٩ .. من هناك ١٩

: (قبل عليه في حان) :

إنها أنا نيبيرا يا مولاي .. جارتك .. وحييتك ..

: لم يعد لي حبيب بعد الآن .. الكل أصبح يكرهني حتى
نفسى أصبحت يكره نفسى .. تمقت نفسى .. أصبحت
ألف أعدائي .. لم يعد لي أمل في راحة أو سكون ..

الإسكندر

: (يرجع يجرده ويصيح رأسه) :

مولاي .. مثل هذه الأحزان .. ليست حقيقة بالآله ..
إن الآلهة لا تحزن ..

: لقد ارتكبت جرما شنيعا يا نيبيرا .. لقد أعطأت ..

في إن الآلهة لا تخطئ ..

: وهذه الشرقة التي ارتكبتها ٢٢

: إنها شرور واجبة وقد نزلت بمن يستحقها .. إن الأرض
ملينة بصرخات العذاب .. والآلهة تنزل العذاب بالشر
ولا تحزن .. وسأنت آله ..

: الندم يفتق ..

: إنه جسدك البشري يفتق طبعتك الإلهية .. انفض عنك
هذا الضعف البشري ..

: لا أستطيع أن أنسى دمه الطاهر .. هذا اللون الأحمر
كجهم يمشي بصري ..

: ادمن أحزانك في صدرى أنا .. أستودع عذابك قلبي فأنا
بشرية خلقت لأتعذب .. تعال يا حيي ..

(فلمعه على صلوا)

يا أقوى من كل الأقوياء .. يا أقوى من كل القساء ..
وأعنى من كل العتاة .. عد إلى قسوتك وعتوك
وجبروتك .. عد إلى شموخك .. لقد خلقت لتعذب ..

نيبرا

الإسكندر

نيبرا

الإسكندر

نيبرا

الإسكندر

نيبرا

الإسكندر

نيبرا

الناس بهذا الشموخ . . ليس مثلك من يندم . . دغ التلم
لنا نحن المشركين إلهة تحتى . . بقوتك وجبروتك
وشموخت . . ونلوذ بك نحن ضعفت . . فلا تضعف .
إن ضعفت هلكتا جميعاً . . هلكتا جميعاً .

(يدخل بريدكاس وميسون وطليموس . . وهم يتأزرون كلاماً
بالفلس (حياً) يقرنون . بالجمع همهم) .

بريدكاس : لا بد أن تفعل شيئاً .

ميسون : لمؤاته استمر على هذا البكاء فإن الجيش سوف يثور . .
سوف يفقد ثقته به وينشق عليه . .

طليموس : وحولنا أعداء يترصدون هذه اللحظة لينقضوا علينا .
وتكون النهاية أن نتدلى جميعاً من أعواد المشاق ؟

بريدكاس : لا بد أن تفعل شيئاً لا يجلو بقاءنا نبق على هذه
الحالة .

طليموس : اتركوا الأمر لى .

(يقرب من الإسكندر ويؤذى الصبية) :

مولاي . . إن الجيش مجتمع فى الخارج .

الإسكندر : (فى فرج) الجيش ٨٩٩

طليموس : وقد صدر قرار بالإجماع بإدانة المجرم الأثم كليتوس
وبعدالة مقتله . . وإلقاء جسده فى الماء عقاباً على خيائته
وتطاوله على القائد .

الإسكندر : (فى دهشة) . . هل يمكن . .

طليموس : إن الجيش يقدر حزنك على صديقك . . ولكنه لا يملك
إلا الخضوع للاعتبارات العسكرية العليا . . وهي
اعتبارك مقتلة . دائماً على العاطفة الشخصية .

الإسكندر : ولكن لابد من دفنه .

طليموس : لا يحق لك أن تطلب هذا الطلب . . فإنه يكون منافياً
لكل الشرائع . . أن يدفن خائن .

الإسكندر : (فى دهشة) . . لا يمكن . . خائن ؟ . . أيقولون فى
الجيش . . إنه خائن ؟

طليموس : نعم يا مولاي . . وأنهم ليحبونك تلك نافذ بصيرتك
وحكيم تدبيرك بقتله . . وإلقاء الجيش من شروبه .

الإسكندر : (فى دهشة) أنا لا أصدق !

طليموس : بل تسمع لى .

(لا يتطرد الإسكندر وإنما يشرع فى حمل الحبة بمعاونة بريدكاس

وميسون . وما يلبث أن يخرج الثلاثة ومعهم الحبة . . ويقي

الإسكندر وحيداً مع نيري . . يقوم وهمما وينظر حوله فى دهول .

أصعبت يا نيري . . أنتم يقولون لى خائن .

(يمسح يده على عينه كأنه يحس شيئاً) . . خائن هه .

كل من يمرض على مشيتك خائن .

مشيتى . . (يحس صرره . . ويحس مكان قلبه حيث توجد

مديته) مشيتي . (يضحك ويكي . . ويحول ويعدو إلى الطريق
ثابتة ويتهلج جالسا على أحد الكرسي . .

تأخذ تيرا رأسه بين يديها . . وتهدئه . .

يضحك الإسكندر عليه ويظهر إليها مضمعا بصوت متهدج :

ماذا تفعلين يا تيريوك . . إذا كانت مشيتي أن أقتلك ؟

مشيتك نافذة . . وإن كانت موتى .

أنتوتين من أجل يا تيريوك . .

أنا أموت في كل لحظة من أجلك يا مولاي .

(يبت ليحظة صامتا وقد بدا عليه الحزن والفكر . . وعسح عينه كغثة

بحر شبحا) .

الإسكندر : أكان حليما ؟

تيرا : أئى حلم .

الإسكندر : ذلك الأفعوان الذى كان يلتف حول رقبتي ويخفق روحى

(يحبس رقبته) ويمتصع أنفاسي .

(يبدل أناكسارخوس الفيلسوف . . يجلس على الإسكندر ويخس في

حضرته) .

الإسكندر : (يظهر إليه في رمية) ماذا ورايك . لماذا تبدو شاحبا هكذا أيها

الفيلسوف ؟

أناكسارخوس : أبحزان شديدا أظلمت نفسي .

الإسكندر : إنه لشئ عظيم أنك تظلم النفس . . أليس كذلك

أناكسارخوس

يا أناكسارخوس ؟

فليسمح لي سيدي القائد . . الحق أنى لا أرى مبررا لهذه

الأحزان . فإنه لم يحوط بمكانة الآلهة أن تتزل إلى حيث

تخضع نفسها لقوانين البشر . إن أمعالك يا سيدي في نظرنا

بمثابة القانون . أنت الذى تضع لنا القانون فكيف

تخضع مثلنا لهذا القانون . . أنت تختار لنا خيرنا وشرنا

فكيف تخضع لهذا الخير ولهذا الشر . . وأنت فوقه وأنت

مبدعه . . إننا نقول عن الأمر إنه شر حينما نراك تبغضه . .

إننا نتخذك مقياسا . . فكيف بك تتزل إلى دركنا البشرى

وتتخذ من مشاعرنا البشرية مقياسا لفرحك وحزنك .

(ينحس في إجلال)

إن طبيعتك الإلهية حقيقة بأن تتزده عن هذا الضعف .

(يقوم من مكانه ويمشى ذليلا آتيا مشغول البال) يا أناكسارخوس

إني ليريدنى أشد الارتباك . . أن تتنازعنى عوامل الضعف

والقوة وتزلزلى إلى حلالا الملقى . . أعترف أنى شديد

القلق .

أناكسارخوس : إنها شوائب أرضية تعلق بروحك . . إنها قوى الظلام

تحاول أن تحجب إشعاعك ونورانيتك . . لا تستسلم

لها . . أبذلها . . أطرحها . . لا تدعها تعوق حريتك

وانطلاقك .

الإسكندر : لقد أحسنت التعبير يا صديق . إن روحى مغلوله . أشعر بها مغلوله . . أشعر بأثقال توقرها .

أناكسارخوس : اطرخ عنك هذه الأثقال . . أكثر قيودك . . انطلق مشرقاً سيفك كما تعودناك . . فارتد مغواراً لا يهزم .

الإسكندر : (مخاطباً نفسه في ذهنه) انطلق . . انطلق .

(يلت خطف صاعقة ثم يرفع رأسه ليبدأ أناكسارخوس) : وماذا قال المرافون .

أناكسارخوس : المرافون . إنهم قوم غرّفون لا يعملون عقولهم في شيء أبداً . . ولا حيلة عندهم إلا النجوم . . النجوم . . وماذا عند النجوم . . وهل في النجوم منطق . . وهل في النجوم عقل ؟

الإسكندر : ادع لي المرافون . أريد أن أسمع ما يقوله المرافون : سيمناً وطاعة يا مولاي .

(يمسرف أناكسارخوس)

الإسكندر : (ما زال يمشى فاجأه آية في ذهنه وهو يلهم عظماء يبيها) .

لقد أجاد أناكسارخوس التعبير عني . . إلى أشعر بأني مغلول في أسار ضعف بشري . . أشعر بأن أثقالاً بشرية توغر روحى وتعوقني عن الانطلاق . . أشعر يا شمع روحى وقد احتجب خلف سحب بين القبار . . أشعر بإرادتى

ثقتى طريقها في شباب وتترج نفسها انتزاعاً من أيدي شريعة تغلق وتقيدها .

يبيها : يا فارسي المغوار . إننا سحابة ما تلبس بأن تنشق وما تلبث شمس آتون أن تسطع بعدها وتأتق أنوارها في قلبك وتطلق كشاع من نور تعبر السماء من مشرقها إلى مغربها . حقاً يا تبيها . ما أشد شوقى إلى أن أنطلق (هائم) انطلق .

(يدخل المرافون)
فلاذ من السجائر تنقل نفوسهم على صدورهم وقد انحلت ظهورهم بعجل السنين .

الإسكندر : تناولوا أيها المرافون . .

(يقدم المرافون ويصنعون في حضنته)
ماذا قالت لكم النجوم عن هذا الحدث المشؤم ؟

كبير المرافين : (يقدم) .

لقد انعمدت نجوم النحاس في برج زحل . وحقت لعنتنا على اسم كليبتوس . . ولم يكن هناك مفر مما حدث في تلك الساعة المشؤمة .

الإسكندر : وماذا قالت الآلهة يا بوزانياس ؟

بوزانياس : (يقدم) .

الآلهة قالت إنها تيرثك من مقل كليبتوس . وقالت إن غضبة ديونيسيوس إله الخمر هي التي تذيب . . فقد غضب

ديونيسيوس لأنكم أرقم البحر أنهاراً في تلك الولاية
المشثومة ولم تقنموا له القرايين الواجبة .. وأنزل غضبه
على كليتيوس .

الإسكندر : هذه نبوءة حسنة (يعصم ويطع عباده) شكراً لكم أيها
العرافون .. انصرفوا .

(يعصرف العرافون)
(وهو يعصم في فعل) أرأيت يا تيبار .. إن الآلهة حملت على
عائنها ووزر هذا الجرم عني .. حمل ديونيسيوس وزره
عني .. وأنشئ سبيل .

تيبار : يا حبيب الآلهة .
الإسكندر : أشعر بأن الدنيا تقضى لي من جديد ..

(يقتضى القدر في القاعة ويعود إلى سالف ظلمه .. يعنى الإسكندر
بقوة .. هذه المرة ويطع الرأس .. فلما أتيا)
أشعر بقواي تعود إلى .. أشعر بالدماء تتدفق في عروقي
(يصبح) أين دعوى ، أين زردى .. أين سيني .. أين
قوادى .. أين فرسانى ؟

تيبار : (البل عليه مهلة لصحته) حيي .. ألهي .. معبودي .
الإسكندر : (ومعها لي) وهي) ابغض في طلبه برديكاس .
(تخرج تيبار)

أبلغى الحراس بأن يدنقوا طبول الحرب .. وينفخوا في
النفير .

(الإسكندر وحده واقفا مشرع القامة ينظر في قوة محملاً في الفراغ
أمامه)

الأراغبي المجهولة تفتح لي ذراعها لأغزوها .
(صوت الطبول يفرغ في الخارج .. والشعر يدوى رهياً)
الحرب تدعوني .. المجد ينتظرنى .. التاريخ يلهث
خلفي .. لا وقت للنوم .. أريد أن أسبق الشمس إلى
مغربها .
(يجرى عرجاً)
صوته يدوى في الخارج :
حصاني .. حصاني .

(ستار)

الفصل الثالث

(عظام المعسكر مغطاة في أمشال الهند...

غابات كثيفة تبدو في الخلف...

الشمس تلمع على رؤوس الشجر

برديكاس وهيستيون ويطليموس ينفرون أمامهم كاليتسبي مكيلاً

بالسلاسل.

المزوخ للسكين تبدو عليه آثار المزال والمريض والإهراق

السنوات التي مرت في صحبة الجيش في زحفه الطويل من مقدونيا إلى

الهند وسبت آثارها وتجاويعها وآلامها على وجهه ولم تدع منه إلا جثايا

وأفخاض آدمي. الشيء الوحيد الذي ظل محفوظاً بالحياة فيه هو

عيناه اللامعتان اللتان تدوران في قلق في محورها وقد ارتسخت فيهما

الحكمة والحكمة والحناء الذي لا حد له.

يطليموس ينفذه من وقت لأخر كلما أبطأ في عظمته ويمسك به

كلما أوشك أن ينهاوي. ولكنه في النهاية يجر على ركبته مصباحاً من النحاس

يلقط أنفاسه يجلس الثلاثة برديكاس وهيستيون ويطليموس على

جلود أشجار مقطوعة في ساحة المعسكر. وما نلث. أن يرى

أناكارخوس مديلاً معه الشاعر أنجيس . . ومن يومها يبرأ كعمل
زمزية بها ماء .

اللابس التي يليها القواد أصبحت الآن أنحلاً هائلة من طول الزحف
وكثرة المعارك . والسر رسمت آثارها على وجوههم جميعاً فبدوا شيوخاً
قبل الأوان من كثرة المصدام والطمأن والجراح .

(يلتكر أناكارخوس في كلمة مغيرة إلى كاليستين) انظر إلى
صاحبك إنه يشرب كالخمران .

إنه يقاوم الموت ببساطة نادرة .

(في صغرة) يقول إنه لو مات فيموت التاريخ من
بعده . وهو لهذا يتسكن بالغيرة في استانة غريبة .

(هاسا) إنه الذاكرة الباقية لأعمال الإسكندر . . ولأعمالنا
جميعاً .

ولهذا السبب يسأل الإسكندر كل يوم عن صحته ليطمأن
إلى موته .

ثق أننا لنحيا أقل قلقاً من الإسكندر على صحته . . إنه
يعرف من أعمالنا ما يكفي لثقتنا جميعاً في ميادين
مقدونية . إن موته ليس أمل الإسكندر وحده . . إنه
أملنا جميعاً .

لا أفهم لماذا لا يأمر الإسكندر بحرقه من رقبته ويرمينا
جميعاً منه .

إن الإسكندر لم تعد له الجرأة والقسوة والإرادة الحاسمة

بطليموس

أناكارخوس

بطليموس

أناكارخوس

بطليموس

أناكارخوس

بطليموس

أناكارخوس

القاطعة التي كانت له في الماضي . . لقد تغير كثيراً منذ
مقتل كليتوس . . أصبح يفكر . . ويلتمس الأسباب

والأعداء واللتحق ليليس أفعاله القاسية ثوباً من العقل .

أرأيت كيف حاكم كاليستين . . فحاول أن يتتبع منه

اعترافاً بالتأمر على حياته . . ليستسلم هذا الاعتراف

رخصة لإعدامه . . مثل هذا الأسلوب لم يكن يلجأ إليه

الإسكندر فيما مضى . . كانت ليرادته على الدوام مبرراً

كافياً . . وشيته تغني عن أي محاكمة . . أرأيت كيف

سقى سيفه عقله إلى صلب كليتوس فأرداه قتيلاً دون

محاكمة . . وبارميتر كيف قتل غيلة . . (يهمد) .

هيه . . إنه الضعيف بدأ ينخر قلب قائدنا الذي لا يزعج . .

إنه لم يعد أبداً للآله .

إنه يريد أن يقتل كاليستين ويخاف منه .

(ساعرة) الإسكندر يخاف . . أليس هذا أمراً مضحكاً .

منذ أن رفض كاليستين أن يؤدي له طقوس العبادة في

حفل زواجه وهو يخافه . .

لأنه ينظر إليه كأنسان . . نظراته النافذة تخترق كل بطشه

وهيلمانه وسطوته وتتغذى حتى أعماقه الصعيفة وتبرزها

هزاً . . إنه يذكر الإسكندر في كل لحظة أن هيلمانه

وسطوته وقوته لم تعد سوى قشرة يجثى تحتها الضعف

بطليموس

أناكارخوس

بطليموس

أناكارخوس

والخوف واللعن ! بذلك الضعف الذي يميز الإنسان .

إن الإسكندر يتعذب .. يتمزق .

ولكنه ما زال أسداً .. ما زال فارس الحرب الذي

لا يجارى غيره أرايت ماذا فعل في موقعة كابول ؟

إنه يزار ليظن العويل الذي بداخله .. إن جنون الحرب

أصبح ملاذه المؤسود .. وغناه الذي يخفى فيه من نفسه .

(يخط على كف زوجه مصيباً) وحتى جويتر .. إنك لست

بالتفاحة التي ظننتك بها .. لماذا لا تبدو بهذه الحكمة

أبام كذلك ؟ لماذا تبقو ناهي أبه .. لماذا تحق الحقيقة

يا فيلسوف الحقيقة ؟

الحقيقة أوردت كليتي مواد التهلكة وأودت بفيلوتاس

وبارمينو إلى حضنهما .. وألفت بكاليسين في القيد ..

(يهتف) هيه .. وما نفع الحقيقة لي .. وهل يستقدم

لإنقاذي حيناً يلثم خيل الجلال حول عنق .. أم أنك

ستوثق الحبل وتحكم رباطه عملاً بأوامر الإسكندر .

وحق جويتر إنها لتكون لذة لا تقدر .. أن أشقى هذه

الرقبة ألقي طالما تطاولت غلبنا بالباطل والزيف والملق .

(يضحك في سخرية) من يقول هذا بطليموس .. ملك

النفاق والتزوير والملق .. دعي أطالع وجهك للكشف

(يضحك) إنك تكاد تستحق لقب مزور الجيش الرسمي .

بطليموس

أناكارخوس

بطليموس

أناكارخوس

بطليموس

أناكارخوس

(يقبل الإسكندر من عيمته .. يقرب بزدة محملاً في أسيره للكيل

بالسلاسل .. يلب الإسكندر ظهر عليا البلى من آثار المطوك

ووجهه ظهر عليه السن .. ولكنه ما زال حلياً ساحقاً .

تنبها لسرع حدة رؤية سيدنا لتكؤم عند الفهم ..

كيف حال مؤرخنا العظيم .. الساهر على حصى التاريخ ؟

(في أنف) إنه بخير حال .. يأكل بشهية الثور .. ويشرب

بظماً الحصان .

(في تحد) إنه ما زال حياً يريزق .

(ساعراً) هذا حسن .. إذن فالحقيقة حية ترزق .. أليس

كذلك . الحقيقة التي سلفها إلى العالم .. لكم أتمنى أن

أقرأ هذه الحقيقة التي ستكتبها ..

(في عه) إنك لن تكون حياً لتقرأها .. ستكون مت

وشيت موتاً .

(يا لك من رجل متفائل .. أتظن أنك ستعيش إلى ما بعد

موتي ؟

الحقيقة هي التي ستعيش إلى ما بعد موتك .

(ساعراً) عيك أنك تنق أكثر مما يجب عنفاتك التاريخ ..

وهذا هو الذي يشككي في حكتك (في ليرة توكيد) التاريخ

با صديق بجليه الأقوياء أمثال على الضعفاء أمثالك ..

والضعفاء أمثالك يبلغونه للنسب على أنه حقيقة ..

ولا حقيقة هناك سوانا نحن القادة .

الإسكندر

بطليموس

كاليسين

الإسكندر

كاليسين

الإسكندر

كاليسين

الإسكندر

كاليستين : (يهضك) لا أحد يستطيع أن يمل على شيء .
الإسكندر : (يهضك) التاريخ لن يتوقف لأنك ترفض الإملاء ،
فهناك مئات غيرك يقبلون الإملاء ويكتبون ما أشاء ..
وغداً يكونون هم المؤرخون الثقات الذين يملئون مكتبات
الدنيا بوثائقهم النادرة وتكون أنت في عداد المرحومين
الأسوف على شبابهم الذين لا يسمع بهم أحد .
كاليستين : من هم هؤلاء الذين يكتبون لك ؟
الإسكندر : (يضحك) أرسطوبول ، بوزانياس ، بطليموس ابن
لاجوس ، ديمتريوس ، كلين .
كاليستين : (في الضحك) نكراتك توفاه .. لا يعتد برأيهم ..
ولا يخافهم .
الإسكندر : (في تركيز) سأجعل أنا لهم حساباً وسأجعل لأبيهم شأنًا ..
وسأنتشر أقوالهم وأفرض آراءهم وأذيع مدوناتهم ..
وأجعلها مقدسة .. أأنت أنا إمبراطور العالم من مشرقه
إلى مغربه ، أأنت إمبراطور مقدونيا وطروادة ومصر
وسوريا وبارس والهندية من حواشي يحكم هذه
الأراضي .. وأنت ما مكانك إلى جوارى .. إلى جوار
ال... الإسكندر .
كاليستين : أنا كاليستين .. المؤرخ .
الإسكندر : (يهضك) .. أوصني في معرفة ما تشرقتا أيها الكاليستين ..

(يهضك بشدة ثم يضحك بأصبعه) وانت أيضاً سوف تكتب لي .
كاليستين : (في استكبار) أنا ..
الإسكندر : نعم أيها الأبله .. سوف يتولى أرسطوبول وبوزانياس
وبطليموس تزييف ما يشامون على لسانك .. ونقل
المزاعم المكذوبة استناداً إلى روايتك .. إلى رواية المرحوم
الطبيب الذكي كاليستين .. الذي مات بالحمى في
كابول .. سوف تقرأ الدنيا مسودات لم تكتبها وعطلوطات
لم تحلم بها موقعة باسمك الكريم أيها الكاليستين الذي
مات بالحمى في كابول .
كاليستين : (في جنون) ولكني لم أمت .. أنا ما زلت حياً .
الإسكندر : (يصرخ في جنون) قلت لك لقد مات بالحمى في كابول ..
لقد كتب المؤرخون هذا .
كاليستين : (يصرخ) .. أنا حي .. أنا حي أزرقي (يمسك يده)
المكسبة بالسلام إلى السماء أيها الآلهة العادلة .. يا حاة
الحقيقة المقدسة هاأنذا خادمك مكبلاً بالسلاسل ..
سجين الظلم .. أنقل للعالم مصري .. لا تدعى
الأكاذيب تطمس نور الحقائق الأسمى .
الإسكندر : (يصرخ) أيها الجنون .. أي آله تحدث .. حدثني أنا .. لم
تعد هناك آله في السماء .. لقد أخضعت من في

الأرض . . وأخضعت من في السما . لم يبق إلا أنا .
الإسكندر . . الإله الوحيد الذي تستطيع أن تلجأ إليه
(يشاور إليه) هيا أيها المهنون . . الجأ إلى واسألق عن
مصيرك .

(في يأس) . . لن أسألك شيئاً . . لتذهب كل الحقائق إلى
الجحيم إذا كنت أنت راعيها وملهمها . . لتستو كل
الأشياء بكل الأشياء ، لكن ميتاً بالحنى في كابول . .
أو ميتاً بالحرق في بابل . . لا فرق بين أى شيء وأى
شيء . . ما دام الباطل هو الذي يحكم .

: (في سرور) هذا حسن . . إن استلامك هو عين الحكمة .
ولكنى أحذرك . . إن الباطل الذي سوف يأكلنا جميعاً
سوف يأكل نفسه في النهاية .

: لا داعي لاستعجال النهايات . . لنكتف بأن نأكلك
أولاً . . ولنتم هذه الوجبة الدسمة .

(هاكيا وهو يتر سلاسله في وجه السماء) لتسمعي أيها الآلهة
الشاهدة على عذابى . . إن لم تخفى إلى بعدى فلا عمل لك
في قلبي بعد اليوم ، ولا وجود لك ، ولا معنى لبقائك .

. أتهدد الآلهة أيها الأحمق ؟
: (يعزل حوبلاً مطعماً) الطاغوت يسهل الأبواب في وجهى . .

كاليب

الإسكندر

كاليب

الإسكندر

كاليب

بعلحوس

كاليب

الطاغوت يحتم على عقل . . أشعر له صنفاً كأنه ثقل من
حديد على أعصابى . . (يرمى بالقلى على الأرض) . . آه . .
لا فائدة . . ماذا يستطيع واحد أن يفعل في
جيش من الشياطين .

إنه يستطيع أن يشق نفسه بدلاً من أن يترك لنا هذا
الشرف . . (مطعاً إلى الجحيم) أجيبني . . شاعرنا الملهم . .
غن لنا أغنية عن شق كاليسين .

(يترجم)

ملعونة طيبته

ملعونة سيرته

أولى به أن يموت

مطلقاً من رقبتة

: (صارخاً) أواهن أنك تقصد الإسكندر بهذا الكلام .

: أيها اللئيم . .

: سوف أكتب هذا في أوراقى .

: تستطيع أن تحفر الأرض بأسنانك لتكتب عليها . .

ولكنك لن تستطيع أن تكتب ورقة واحدة . .

(صارخاً) . . وأنت أيضاً لا أمل لك أيها الإسكندر

بدونى . . تاريخك بدون كلماتى . . نقش على الماء . .

لا يوجد سوى من يملك الحكمة والخلود . . لقد شرحت

الإسكندر

أجيس

كاليب

أجيس

كاليب

الإسكندر

كاليب

الحكمة من ينبوعها . من أرسطو.

إلى الجحيم أنت وأرسطو . لو أن أرسطو كان هنا لشفته
معلك .

الإسكندر

لقد كان أرسطو حكيماً . فلم يأت . وفر على نفسه
السير في ركاب المتصيرين . الويل للحكام من
المتصيرين .

كاليست

في زهر) سيذكر التاريخ أرسطو بأنه معلم الإسكندر .
وسيندثر اسمه ولن يبق له من التعارف سوى صفته بأنه
معلمي .

الإسكندر

سوف يعرف أرسطو من هو تلميذه حينما تصله أخبارك .
إن الجرحى العائدين إلى مقدونيا يحملون معهم أخبارك
وبربريتك إلى عالم أثينا المتمدن . وغداً يكتب عنك
أرسطو ما لا تستطيع أن تمحوه . إن عارك يتسرب من
ملايين الحروق . وغريال التاريخ لا أحد يستطيع أن
يسد كل خروقه . لا أحد يستطيع أن يخلق نوافذه .
ولو كان الطاغية الإسكندر .

كاليست

(يصرخ) اسكتوا هذا الرجل . اقطعوا لسانه . لا أريد
أن أسمعه يتكلم .

الإسكندر

(يتم)

أجيس

ملعونة طبيته

ملعونة صوته

أولى به أن يموت

معلقاً من رقت

الإسكندر

(يصرخ) اشفوه . إن صوته يفرق أذني ، لا أريد أن
أسمعه يتكلم . أين جلاذي ليشتق ذلك الكلب ويعلقه
على شجرة في الغابة . لا أريد أن أسمع صوته بعد الآن .
(يخرج ييماً لهو الجلاء) .

كاليست

(يصرخ) سوف تسمع صوتي . سوف يكون صوتي وأنا
ميت أعلى من صوتي وأنا حي سوف يكون صراخاً في
أذنيك لا قبل لك بإسكاته .

الإسكندر

(يصد أذنيه) اشفوه . لا أريد أن أسمع صوته .
لن يعيدك أن تصد أذنيك . إنك تسمع صوتي
بقلبك . إنك تسمعه بضميرك .

الإسكندر

(يضغط على أذنيه بشدة) اشفوه .
(يقل ييماً ومعها جندي شديد اللباس . يجم الحندي على كاليستين
فيحمله هو وصلاسه ويذهب به إلى أقصى للسر في الخلف حيث تبدو
أشجار الغابة . ويبدأ في الإعداد لشفته) .

كاليست

(عازل يصرخ ويلوح بلواحه) سوف تسمع صوتي بلجلج
كأنجراس نهايتك . سوف يجم شبحي على أنفاسك .
سوف تزدد كلماتي آلاف الألسن وتذيع روايتي آلاف
المخطوطات . لا مهرب لك متى . أناكل الأبصار والأسماع .

(يبدو الحلال من بعيد وهو يهربه بحتف .. ثم وهو يثقله من عقبه ..
ثم يسود الصمت فجأة .. صمت الموت).

الإسكندر : (يرفع يديه من على أذنيه) يا للسكون الرائع .. يا للصمت
الرهيب .. لقد سكنت المحتون أخيراً وإلى الأبد ..
وسكنت معه التاريخ .. (يمطلي في راحة .. ويشمع بقائه)
أخيراً أستطيع أن أعمل بدون أن يقاطعي الضجيج ..
أستطيع أن أمضي كالطائر دون أن أشعر بأي تثاقلي ..
(يقتطع حوله) أين جصاصي .. أين عجلتي الحرية ..
انفضخوا الأبواق .. ليستمد كل الجنود .. سوف نرحف
إلى الشرق .. إلى الشرق .. لم يبق على بلوغنا نهاية العالم
إلا القليل .

(يجري نحو حيمته ليستعد ومن خلفه يجري تيرا .

الفراد يتظنون إلى بعضهم في حيرة .. وغية أمل).

برديكاس : (وقد فقد صبره) إلى أين يريد أن يرحف بنا ذلك المحتون ..

لقد مرت علينا اثنتا عشرة سنة في زحف متصل من
مقدونيا حتى بلغنا الهند .. ولم يبق من الفرقة المقدونية التي
بدأنا الزحف بها إلا بضعة مئات كلهم يلفوا من الشيخوخة
وأوهنتهم الجراح والمعارك وتمزقت ثيابهم وتلصقت سيوفهم
وتكسرت حواجمهم

بطليموس : (صاعراً) بضعة مئات تبقىوا من ثلاثين ألف مقاتل مقدونيا ..

برديكاس : (في يأس) لم يعد الجيش مقدونياً .. لقد انتهت الفرقة

المقدونية .. وأصبح الجيش مؤلفاً من ألوف المرتزقة ..
من الفرس والبربر والهنود والسوريين والمصريين .. ماذا

يريد أن يفعل بهذا الجيش المهلهل ؟

لقد جن الرجل .. لقد فقد عقله .

أجيس

برديكاس

ولأي هدف نحارب .. ولأي هدف نرحف .. وماذا

يريدنا أن نفتح .. لقد فتحنا آسيا وجنبا الشرق طولاً

وعرضاً .. وأنضمنا الممالك .. وحطمنا العروش ..

وأنزلقنا الأباطرة من حكمهم وأقنأنا مكاسبهم .. ماذا يريد

أكثر من هذا ؟

فناكارموس : (صاعراً) يريد أن يبلغ نهاية العالم .. وبحقق نبوءة آمون

فتكون له الأرض قاطبة .

وماذا نكسب نحن من وراء هذا ؟

برديكاس

برديكاس

لقد غنمنا كفايتنا من أكياس الذهب والجواهر .. وبقى

الآن أن نعيش لتنفقها ونستمتع بها .. في حياضنا أكياس

من الذهب والفضة والجواهر ونحن نرحف ممزق الثياب

مقطعي الأوصال قد تهذبت لحفانا وتساقتلت أسناننا ..

ما فائدة كل هذا الذهب .. إننا نتشعر .. لا بد أن نفعل

شيئاً .

(في خوف) ألا نأخذ قوة في على معارضة الإسكندر .. افعلوا

هينوني

ما شئتم بعيداً عنى . أنا لا أستطيع أن أقف في طريق هذا الرجل .

لابد أن تتحد معنا . إن هذا مصيرنا جميعاً . إن لم تقف في طريقه اليوم فإنه سوف يدوسك غداً . وليس أمامك إلا أن تختار الميتة التي تموت بها . إما أن تموت وأنت تقاوم من أجل أطماعه . أو تموت معلقاً من عنقك مثل كالستين . وأطماعه لا نهاية لها . كلما دككت حصناً فإنه واجد لك حصناً وراءه . ولا نهاية . إننا نلهث وراء رجل مجنون . رجل يتزود لجرد القزوة . ويحارب لجرد الحرب . ويقتل لجرد القتال . وسنظل نحارب وراءه حتى نموت . ولا نهاية . ولا أمل لنا غير هذا .

إننا الآن على مسيرة اثني عشرة سة من مقدونيا . من بلادنا . من أهلنا . وزوجاتنا . وأولادنا . وقد لا نجد فسحة من العمر لنعود فيها ونلتق بأحبائنا . إننا مشردون أفاقون مقطوعو الصلة بالعالم . ومقضى علينا بالفناء إذا ظلنا نسير وراء هذا المجنون .

وما العمل ؟

العمل هو أن نعلن العصيان ونؤلب الجيش . إن الجيش الآن في حالة إحياء تام . والجنود في حالة ملل وتعب

برديكاس

أجيس

هيسيرود

برديكاس

ولإنهاك . الجيش في انتظار إشارة بالعصيان فيصبح كله يداً واحدة ، وفي حركة واحدة يعطى ظهره للإسكندر ويعود زاحياً صوب مقدونيا .

نصى أوامر الإسكندر ؟!! غير معقول .

«سأعزى» هل صلتك أنه إله ؟

«في ملانج» نعم . أنا أعتقد أنه إله .

إنه إله فقط بتأييدنا . بإجماع أربعمائة ألف مقاتل على طاعته . هذا هو سر ألوهيته ، وسترى كيف يتحول الإله إلى بشر حينما يرفض عباده أن يصلوا من أجله .

وماذا يطلبون مني أن أفعل ؟

إنك بهذه الرعدة التي تجرى في أوصالك لا تصلح لشيء . وحسبك أن تلبث مكانك وتؤيدنا . ولا تأمر ضدنا .

«في نفس» أعدكم بهذا .

إنه يفرغ بالذهب المقدس في خزائنه أكداً . . . والجواهر المكونة أكواماً .

أما أنت يا باطليموس فعليك أن تجمع رؤساء الفرق وتؤيهم على الإسكندر . وسوف نجد أنهم في انتظار هذه الإشارة منك . وأنهم متعطشون أكثر منك للعودة إلى بلادهم .

هيسيرود

أناكسارخوس

هيسيرود

أناكسارخوس

هيسيرود

برديكاس

هيسيرود

بطليموس

برديكاس

بليزوس

سأفعل هذا من الآن . . في التَّو واللحظة .

(يتطابق بليزوس في اتجاه العسكر .)

يلت بريدكاس وقد أغرق في التفكير وقد بدت بصيرت وجهه جادة صارمة

هيفستيون يبتصر النظر من لحظة لأخرى نظراً لكليسيه المشتوق في العلية ويرجف ذعراً . . أجيب بقتل عنجروه في الرمال . . وأنا كسارخوس ليدو عليه المساعدة قبل الإسكندر في غفلة .

الإسكندر

إن الأدلاء يقولون إن هناك قرية منبلقها بعد مسيرة ساعة ، وهي قرية خالية ليست فيها حامية ولا جيش ، وسوف نلتقطها بلا مقاومة . . وبعد ذلك تبقى أمامنا صحراء تقطعها في مسيرة عشرة أيام . . وبعد ذلك نبلغ نهاية العالم .

بريدكاس

إننا لسنا مستعئين لهذا الزحف يا سيدى القائد .

الإسكندر

(في هفلة) ماذا تقول يا بريدكاس ؟

بريدكاس

أقول إننا لسنا مستعئين لهذا الزحف .

الإسكندر

(في استغفار) لمن توجه هذا الكلام . . أهو عصيان ؟

بريدكاس

إنه أمر واقع وليس عصيانياً . . إن الجيش في حالة لا تسمح له بالزحف . . الفرقة المقدونية التي بدأت بها من مقدونيا انقضت ولم يبق منها إلا مئات من المجائر والجرحي وذوى العاهات . . وباق الجيش من المرتزة

الإسكندر

ونحن بعد هذا الزحف الطويل هل ما ترى من سوء الحال . . بمزق الثياب . . طواله . . اللحى . . زائغى الأبصار . . تناسط إعياء ومرضا وتعباً . . هل هذا جيش تقوده إلى نهاية العالم . . ولماذا نحارب وقد عنمنا كهابتنا من كل شيء ؟

(يصيح في غضب) يا بريدكاس . . الحمد ، نحارب من أجل مجد مقدونيا . . من أجل أن نفتح العالم ونضع عليه رايه مقدونيا . . لماذا لا تتكلم يا أنا كسارخوس وتزدعل على هذا الأحمق !

أنا كسارخوس

(في ضجاعة) لأنى في الواقع أوافقك على كل ما يقول . (مصدوماً) أهـ . . (مفكراً إلى بابى اللوجيستن) . . وأنتم أيضاً توافقون على هذا التجديف ؟

أجيب

الإسكندر

(مضطرباً) لخص من كل الإلال الذى ذهبه أنا أؤيده شدة . وأنت أيضاً أيها الشاعر الأبله . . ماذا تبقى لي من أصنافي وأجاني .

هيفستيون

الإسكندر

(مرحطاً) أنا . أنت متى . . هـ . . أنت عشتكر هذه المؤامرة الحفيرة . . قل لي . . أليس على وجه هؤلاء الصنفاء المترددين . (مرحطاً) أنا . . أنا معهم .

هيفستيون

بريدكاس

إن الجيش في حالة هياج وعصيان . . وقد ذهب

بطليموس ليهدي الجنود.. لا أحد يريد أن يزحف شيئا
واحداً إلى الأمام.. إن نصف الجنود جرحى والنصف
الآخر مشوهون ومتعبون وبائسون.. وكلهم قد اشتاقوا
إلى العودة إلى بلادهم والاكتفاء بما غنموه.. وبالنسبة
للجندى العادى فهو يفضل بضعة ثالثات من الفضة يعود
بعدها حياً إلى أهله على أكياس من الذهب يموت قبل أن
يتقها.

الإسكندر : (صارخاً) وهل الحرب مسألة غنائم.. هل الحرب مسألة
ذهب وفضة.. الحرب طموح لا حد له.. الحرب تمهد
للقدرة.. الحرب شهوة انتصار.

برديكاس : هذا صحيح بالنسبة للإسكندر.. أما بالنسبة للجندى
العادى فالحرب مهنة يكسب منها.

الإسكندر : وبالنسبة لك أيها القائد العظيم ماذا تكون الحرب ؟
برديكاس : الحرب بالنسبة لى استغلت أغراضها.. لقد كسبنا
لقدونيا من المجد والشرف والثراء ما يكتفى.

الإسكندر : (صارخاً) الحرب لاستغلت أغراضها أبداً.. الحرب
بالنسبة للجندى غاية وليست وسيلة.

برديكاس : (يلوح بطليموس قائداً فى وفد من رؤساء الفرق) عليك أن تفقح
جنودك بهذا.. واحداً.. واحداً.. واحداً.

بطليموس : (يرقى النسبة العسكرية) الضباط يعلمونك أن الجيش ليس

فى حالة تمكنه من الزحف.. الجنود متعبون..

ويرفضون الحرب.

الإسكندر : الجنود المتعبون يمكننا أن تؤلف منهم حامية تبقى فى الهند

والباقيون يحاربون مثلاً.

بطليموس : ليس هناك باقون إنهم جميعاً متعبون.. هؤلاء

ضباطهم.

(يهمهم أحد الضباط).

الضابط : إننا لا يمكننا أن نحارب فى هذه الظروف.. الجيش فى

حالة تلبس وهياج.

ضابط آخر : كيتفى تريد الإذن لما بالعودة.

ضابط ثالث : فيلق الفرسان الذى أقوده بدأ يستعد للعودة إلى بلاده.

ضابط رابع : فرقة المشاة ترفض الأوامر بالزحف.

ضابط خامس : فرقة المهندسين رفضت العمل.

الإسكندر : (صارخاً) إنها مكيدة إذن.. مؤامرة عسبان مدبر..

لتحولوا يبقوا وبين امتلاك العالم حيناً أوشكت على بلوغ

النهاية.

برديكاس : (سائراً) يمكنك أن تفتح العالم وحده بمساعدة آمون.

الإسكندر : (صارخاً) أتستخفى منى ؟

برديكاس : ألا تكفيك مؤازرة الإله الأعظم بقوة اللاهتالية ؟

الإسكندر : (يلقى فوق لى ويلوح بسيفه عالياً جنوده) :

من لا يريد أن يحارب حتى يمكنه أن يعود إلى بلاده . . أنا
لن أرغم أحدا على أن يتبعني إلى أقود جيشا من
الأحرار . . ولن أقيد جنديا بسطقي وهو كاره . . من يريد
أن يتبعني إلى نهاية العالم ليكون له ملك الأرض قاطبة
فليتبعني ومن يختار الجبن والأمان فليعد من حيث
أتى . . ولو اقتضى الأمر أن أحارب يسوعى حتى الموت
فسأحارب وحدى .

(عظيم ظهروا وذهبوا في الغابة ليحارب وحده ويملك العالم
ينظر القواد والضباط إلى بعضهم في دهشة .
بعض الإسكندر في دروب الغابة .
بعضهم القواد في استغراب ويميلون على بعضهم البعض) .

هفيون : هل سيذهب حقاً ليحارب وحده هو وآمون !
أناكسارخوس : لا تصدق أيها الأبله . . إنها متطورة . . ما يلبث أن يعود
بعدها طيماً وديعاً كالحمل الذلول . . بعد أن يكون قد
جرب أباه آمون وجرب بلاده في الحروب .
هفيون : مستحيل . . لا أصدق أنه ينهم . . أراهن أنه سيفتح
العالم وحده .
برديكاس : (يضحك) سوف يكون مسلماً أن يفتح العالم وحده . . إنها
لن تكون موقعة تستحق الفرجة .
أجيس : وحق جويتر . . إنه لمنظر شاعري . . لأن يذهب الإسكندر

وحده ليحارب العالم . . وينبغي هكنا كالآله زيوس في
الغابة . . إنها لحكاية أشبه بالملحمة الشعرية .
بعلبوس : إلى أدفع كل ما أملك لأعرف ما يدور في رأس الإسكندر
في تلك اللحظة العصية . . وهو يتجول لوحده في
الغابة . . ويرحف ليخزو الأرض قاطبة .
أناكسارخوس : إنها ستكون لحظة لن ينساها . . وبما غيرته إلى الأبد .
هفيون : إلى نادم لأنى فعلته . . إلى حزير . .
(هم باللعاب وراء في الغابة) سوف أذهب في أثره .
(يملك بكفه ويصيح عن الحركة) لا تتحرك .
هفيون : لا أستطيع أن أدعه وحده هكنا .
برديكاس : اطمئن يا صغيرى . . إن الذئاب لن تأكله .
هفيون : حق (يضحك) إنه لم يأخذ معه طعاماً ولا شرباً .
برديكاس : إن الآلهة لا تأكل ولا تشرب .
هفيون : ولم يأخذ معه خيمة ليقيم فيها . . كيف ينام وسط الأنعام
والهوام ؟
برديكاس : إن آمون سوف يحرسه . . وسوف يعد له فراشاً من زهور
الولتس .
أناكسارخوس : أراهن أنه سيبيت بينا الليلة . . وأنه لن تمر دقائق حتى
يعود مجزأ أذيال الندم .
أجيس : سوف يكون شيئاً طريفاً أن يفكر لأول مرة . .

بلا جيش . بلا قيادة . بلا جنود يأمرهم ، بلا ضباط

يضع لهم الخطط . سوف يفكر نفسه بلا أعباء .

أخشى أن تصبى هذه الحياة السهلة فيمضى فيها .

سوف تكون حياة بالغة الصعوبة . سوف تكون حياة

مستحيلة . إنه قائلة . خلق لي قود . ويأمر .

ويلير . ولا معنى لوجوده بلا أوامر . بلا إرادة .

سوف يكشف أن اللحظات التي يعيشها أصبحت

بلا معنى . وسوف يعود مهزولاً ليلقى نفسه في أحضانتنا .

إنها لتكون أسعد لحظاتها . هيئالته يعود . إننا نعيش

حياتنا أيضاً بلا معنى بدون . إننا لنتحول إلى قافلة من

قطاع الطرق بلا هدف بلا رسالة . إننا نتنصر بالشائعات

التي يتناقلها أعداؤنا . عنه وعن ألوهيته وإرادته . التي

لا تهزم . إننا نتنصر باسمه الذي يلقى الرعب في قلوب

الجميع . ويلونه تسقط عنه حالة الشجاعة والقداسة

والحصانة الإلهية وتصبح جيشاً كأي جيش .

وهل نسبم أننا نحن أيضاً نحارب بالحماسة التي بثها في

قلوبنا . من الذي أخرجنا من مقدونيا وألقى بنا في هذه

الأجراش والغابات الموحشة على بعد اثني عشرة سنة من

ديارنا ؟ إنه هو . كلماته . أحلامه التي زينت لنا العالم

المجهول . وزينت لنا الحروب فأصبحت حفلات مجيدة

أناكلوخوس ٩

هيفستيون

برديكاس

انجيس

هيفستيون

ومغالي البطولة والشرف . . ويلدون هذه الكلمات

تنكش ظلالنا . . وتلدو أحلامنا . . وتتحول إلى عصاة

من الأقاتين . . يقتلون . . وينهبون . . بلا هدف .

وهذا ما تفعله في الواقع . . هذه هي الحقيقة المريرة التي

انضحت لنا أخيراً . . لأحلام هناك إن الأحلام هي

أحلامه هو . . وما نحن إلا مجنونون في خدمة هذه

الأحلام . . ما نحن إلا أقاتون نغزبون نقتل ونهب في

سبيل أوهام رجل مجنون .

إن عيب هيفستيون أنه شاعر أكثر منه محارب ، وأنه

حبيب الإسكندر أكثر منه رجل منصف .

إنكم تحنون أنفسكم . وتظلمون بطولانكم وتشكرون

للمضيق الشريفة . . تخننكم تشترى راية مقدونيا على

آسيا . . ورفضتم اسمها عالياً على كل الأسماء . . وعلى كل

البلدان . . وعلى كل الممالك . . ألا يكفي هذا فخاراً .

إنكم دوختم جيوش العالم وأذقتموها مرارة الجحدي

المقذون . . إنكم رأيتم أعاجيب الدنيا السبع وتعلمتم

الحكمة .

في هذا أنا أوافقك . . لقد تعلمت في هذه السنوات

الاثنتي عشرة من الحكمة والمعرفة ما لم أكن قادراً على

أناكلوخوس

تعلّمه في ألوف السنين لو أنّي عشت كرجل مدني مسالم في
قريني بمقدونيا .

أجيس : ولكنها حكمة باهظة التكاليف ، غالية الثمن .

هيبسيون : لا شيء يعطى مجاناً في هذه الدنيا .

ألكساندروس : أشكر آلهي على أن الذي دفع ثمن هذه الحكمة التي تعلمتها
إلى الآن هم الحق الآخرون ولست أنا .

أجيس : سوف يأتي اليوم الذي تدفع فيه هذه الديون مضاعفة أيها
الثلث .

ألكساندروس : أرجو ألا أعيش إلى هذا اليوم .

(يظهر الإسكندر في صورة الممرح يمشي يخطو نحو اليسار رؤس
منكمس) .

أجيس : (مهلاً ومهولاً بأصحة) ها هو .

(أصوات مصاحبة في وقت واحد) .

١ - الإسكندر

٢ - الإسكندر

٣ - انظروا ها هو ذا قد عاد .

٤ - شكراً للآلهة

هيبسيون : يجيل إلى أنّي أرى رجلاً آخر غير الإسكندر .

برديكاس : لقد تحطمت خرافة ابن الإله . إن هذا الذي يعود الآن
برأسه منكساً هو بشر مثلكم .

هيبسيون

١ - (في غون) لقد فقدنا شيئاً كثيراً بتحلّم هذا الذي تسمونه
خرافة . لقد فقدنا الإيمان . الإعجاب . الانبهار .

ألكساندروس

٢ : سوف نرى ماذا بقى من الإسكندر . إلى منشوق لما
يقوله .

(يقترّب الإسكندر وهو ما يزال يمشي بطيء)

٣ يعطى البرقة التي كان واقفاً عليها ثم يحكم يده) :

الإسكندر

١ : يا جنودى . . يا أخوتي . . لقد فكّرت طويلاً في

مطالبكم فوجدت أنها مطالب معقولة . . لقد نسيت في

نشوة انتصاراتي أنكم ليثم معي اثني عشرة سنة في حروب

مستمرة . . وأنتا فقدنا في هذه السنوات الاثني عشرة

الكثير من جنودنا . . والكثير من ضميرنا . . وأنه من

الطبيعي أن تفكر في العودة . . وأنه من حقكم أن أنفلي

عن طموحي وأضحي بالعالم الذي أصبحت على مشارفه

في سبيل راحتكم . . ولهذا فقد تجرّوت التزول على

إرادتكم . . واعتزمت أن أقودكم على طريق العودة .

(القواد والفساط والجنود الذين يتابعون كلمته في تأثر عميق يغضبون
في ظلال فرجة ويغنون إليه . . ويحلمونه على الأعناق) .

برافو . . برافو . . يحيا القائد . . يحيا القائد . . يحيا

الأب . . يحيا الإنسان .

هيبسيون

٢ : لنحتفل بهذه اللحظة التاريخية . . لنحتفل بقائدنا الراعي

والرائد الذي لم ينهزم ولم يخضع ولم يتزل على رغبة
أحدهم. لنحتفل بتزوله عن رغبته للمرة الأولى احتراماً
لرغبة قواه.

لنحتفل .. لنفرح .. لنسكر كما لم نسكر .. الخمر ..
الخمر .. يا ساقيات الخمر .. الخمر ..

دعخل تيرا ورواعها جول ومخليات بحمان أوالي الخمر .. يعلو
النظر بالصحيح والتصديق والصفاء وقارع الكفرس والتميز والمز
والزواج.

الإسكندر يحس على الأرض في مقدمة المسرح وعلى جانيه يرديكاس
وطليموس .. وعند قدميه تيرا .. وعنده يده عليه الخزن
والاستلام .. يده وكأنه رجل آخر .. وكأنه في وادٍ والآخر في وادٍ
آخر.

يوسفكاس : (يأكل الإسكندر) هذه الكأس لك .

الإسكندر : (يرغها في جوفه دلمة واحدة ويلق بالذبح هضاً) : لقد انتهى
الإسكندر .. لقد تقهقر وعاد على أعقابيه .. لوى عنان
جواده .. وعاد من حيث أتى .. لقد انتهى .

(يعلق في حزن في اللوجدين كأنه لا يعرفهم)

- أين العراف بوزانياس .. أريد أن أرى العراف
بوزانياس .. أريد أن أسأله نبوءاته .

(يلعب أحد الجنود باحكا عن بوزانياس) .

تيرا : (تتمنى إلى الإسكندر) سيدي .. إلى .. مولاي لماذا أنت
حزين ؟

الإسكندر : لم أحد مولى لأحد .. لقد خدلتني الجميع .
تيرا : أنا لن أخدلك أبداً .

الإسكندر : إنك لم تكوني معي في القابة .

تيرا : وماذا حدث لك في القابة .

الإسكندر : فقدت روحي .. طار قلبي من جسدي .. تحطمت
أجنحتي .

تيرا : إن الآلهة حيناً تفقد أرواحها تثبت لها أرواح جديدة .
(يقبل العراف بوزانياس في صجة الخددي .. وهو الآن أعشى وعجز
ومتهالك) .

الإسكندر : هو ذا بوزانياس .. تعال يا أبناه اقترُب مني .. وقل لي
ماذا تقول آخلك .

بوزانياس : (يقرب منه ويحس وجهه وجهه)

الآلهة تباركك .. وتتصمك بالعودة .. إن نجوم النحاس
محتشدة في أبراجها الشرقية وليس من الصواب أن تذهب
إلى الشرق .

الإسكندر : شكراً يا أبناه .. سأخذ بنصحتك .

(يود بوزانياس)

الإسكندر : (هضاً) أرايت يا تيرا .. حتى الآلهة خدلتني . لا أحد

يريد أن يذهب معي إلى نهاية العالم .

نيرا : سوف أذهب معك أنا إلى نهاية العالم .

الإسكندر : إن النساء لا تفعل هن .

نيرا : سوف يحارب معك . سوف أموت من أجلك .

الإسكندر : ليت هذا يحدث .

نيرا : ماذا أستطيع أن أفعل من أجلك . أريد أن أساعدك .

إلى أحبك .

الإسكندر : لأحد يستطيع أن يفعل من أحلى شيئا . في روح ضائعة

(صراخ كاليبث للشوق تتدثر أصداؤه في الغابة) .

صوت كاليبث : أشفوق فيهم شبحي على أنفاسك أشفوق يكون صوتي

وأنا ميت أعلى من صوتي وأنا حي سوف يكون صراخا في

أذنك لا قبل لك بإسكانه .

الإسكندر : (بعد أذنيه في فرج) أسمع من هذا الصراخ ؟

نيرا : أي صراخ يا مولاي . إني لا أسمع شيئا .

صوت كاليبث : لن يحدث أن تسمع أذنك . . إنك تسمع صوتي بقلبك . .

إنك تسمعه بضميرك .

الإسكندر : (تظنت حوله) يبدو أن لا أحد يسمعه . . لا أحد يسمع

ذلك المجنون سوى . . يا إلهي .

صوت كاليبث : سوف يكون صوتي المجلجل هو أجراس نهايتك .

(ستار)

الفصل الرابع

(غرفة نوم الإسكندر في قصر بابل .

سريوس الطراز الفارسي تدلني من حوله الستار الحريري . مائدة

عليها أوان من الالاستر وزهريات من التماس المطرقي . . كراسي

ملحبة . . شمعانات ملهبة . . الجدران والستائر عليها رسومات

فارسية . . الأرض مغطاة بسجاد زلفية . . التوافد مفتوحة وهي

تطل على ساحة القصر .

الإسكندر مرض بالحمى تمدد في السرير لا يذو حراكا . لا يتحرك

فيه إلا رأسه ورجلاه . . وحوله يجلس قواده برويكاس ويطلموس

ونفكارحوس وأجيس وفواد وحياط آخرون لا نعرفهم .

نيرا راكعة إلى جوار فراشه .

جوار أعراس لا تعرفهم . . وزوجات الإسكندر الفارسية ورجن ورجن

وبعض كنفات من الماء البارد على رأسه

ملاحح الحزن تبدو على الوجوه)

: إنه يعاني سكرات الموت . . إن جبينه ملتهب وحياته

حيراوان كنفحين من دم . . ولا حديث له إلا عن

بطليموس

الأسطول .. كلما فتح عينيه وواتته فرصة للكلام
استدعى نارخوس ومضى يصدر إليه تعليماته عن
الأسطول .. وتنظيم الأسطول وحشد سفنه في الخليج
البحري .. إنه يغزو الجزيرة العربية وهو في فراشه .. إنه
ما زال يحارب .. ويهذى بالحرب .

إنه لا يهينى .. إن غزو الجزيرة العربية كان غطته
القادمة به . وقد وضع ترتيبات الخطة مع أمير البحر
نارخوس وقام بإعداد أسطول كبير لنقل الجنود .. وهو
ما زال ماضياً في اجتماعاته بنارخوس كما كان يفعل في
صحته وعنفوانه .

إنه لا يدرك أنه يموت وأنه لا جدوى من هذه الخطة .
إنه لا يعترف بالموت .
إنه يشير إليك يا برديكاس .

(برديكاس يهبط إلى تلبية الإسكندر ويخضع على فراشه) .
(يحكم معجود ولكن بصوت واضح) لقد أمرت بتجديد عشرة
آلاف صبي من صبيان القرى وتدريبهم على فنون القتال
وعلى الأسلحة المتعددة وإعداد معسكر خاص لهم في
بابل .

لقد نفذت أوامرك في ساعتها ، وأنشئ المعسكر ،
والتدريبات تسيروا ونشاط ، لا تغلق بالك ياسيدي .

إن هذه الفرق الجديدة هي عصب الجيش .. عليك أن
تتم بتدريبا أكبر الاهتمام .

إن كل ما تصح به يجد منا أكبر الاهتمام ياسيدي ..
اطمن بالأ .

إنك لا تستطيع أن تغزو العالم بجيش من العجائز .. أليس
كذلك يا برديكاس ؟

تماماً ياسيدي .. طمناً .. إننا نتولى كل شيء
ونعشى على هدى نصائحك وكل ما نرجوه منك هو أن تتم
بصحتك وراحتك .

(صافراً) الراحة .. الراحة .. إنكم لا تحذروننى إلا عن
الراحة .. لقد مضت على اثنا عشرة سنة وأنا أزحف
على قلبي في الصحارى والوهاد والجبال والسهول
والتلج والأحوال .. ولا أعرف طعم الراحة .. ولم
الراحة .. ؟؟ وهل أنا مريض حتى أفكر في الراحة !

إنك محموم ياسيدي .. (صافراً)
لست محموماً .. إنما هي وعكة خفيفة من أثر إسرائي في
الحفر في الليلة الماضية .. وسوف تزول .

ليتها تزول ياسيدي .
إن كل ما أريده هو جرعة ماء .. أشعر بخلق جافاً .

(يتوله تيمنا الله .. فخره .. ويشرب .. ثم يتلوى على فراشه)

ويجب عن الوعى .

برديكاس : (يسأل ليون) : أعاذ إلى غيوته من جديد ؟؟

ليون : نعم . . . (يكى) : لقد عاد إلى غيوته .

بطليموس : أما كان يجب أن ندعو طبيباً .

برديكاس : لقد حرب الأطباء من المدينة كلف أن شق الإسكندر

الطبيب جلوكياس على باب القصر عندما فشل في علاج

هيفستيوثـ من الحمى . . . ومنذ موت هيفستيوثـ . . .

والأطباء يجمعون متاعهم من بابل وبيرون .

بطليموس : يبدو أن المرافين القصر على صواب . . . لقد قالوا لنا إن

الإسكندر سيقى حنقه في بابل . . . وهما نحن أولاء لم نكد

نحزلبنا أيام في بابل حتى رقد الإسكندر مريضاً بتلك

الحمى اللعينة .

برديكاس : إلى لا أصدق المرافين . . . إنهم كذابون أقفون جميعهم .

بطليموس : لئيم يكونون كاذبين هذه المرة .

(الإسكندر يفتح عينه ويلفت إلى برديكاس من جديد) .

برديكاس : (جيب إلى جيبه) : نعم ياسيدى .

الإسكندر : ابعث برسالة إلى أنتيبار في مقدونيا ليقوم بترحيل ثلاثين

ألف مواطن مقدوني إلى آسيا . . ليستوطنوا مصر وسوريا

وفارس والهند ويتزوجوا منها في مقابل أن تقوم بترحيل

ثلاثين ألف مواطن آسيوى إلى اليونان ومقدونيا ليستوطنوا

فيها ويتزوجوا . أريد أن تكون هذه بداية خطة منظمة

لإذابة العناصر الآسيوية في الأوروبية والقضاء على التفرقة

العنصرية بين الاثنين . . يجب أن نعمل جميعاً على إنشاء

علم موحد . . لا أريد أن يقال بعد الآن إن هناك

أوروبة . . وإن هناك آسيوية . . ستكون فتوحات

الإسكندر هي الحد الفاصل بين العنصرية وبين الوحدة

العالمية الشاملة .

برديكاس : سمحاً وطاعةً ياسيدى . . سأمر الكتاب بأن ينسخوا

الخطاب حالاً ويرسلوه مع مبعوث إلى أنتيبار .

(الإسكندر يترك الشعب عن الكلام وتأخذه الغيرة من جديد) .

برديكاس : (يعرب قهراً بكف) : لا أفهم لماذا يريد ذلك الرجل بالعالم .

أناكارغوس : وماذا يبق لمقدونيا حينما تنوب عناصرها في مصر والهند

وفارس وكافة البلاد البرية ؟

أنجيس : ولماذا خضنا هذه الحروب وفقدنا كل هؤلاء القتل إذا كنا

لا تؤمن بسيادة مقدونيا على بلاد الشرق وبيبرية

الشرق . . ولأى هدف نحاربنا إذا لم يكن لرفع راية

مقدونيا على هذه الأقطار المتخلفة ؟

أناكارغوس : ولماذا تكون الحرب على إطلاقها ما دامت هذه الأخوة

والوحدة والمساواة هي رائد الحارب ، لماذا نحارب

الإسكندر ؟ ولماذا أنزل التقتيل بالفرس والمصريين والهنود

على السواء إذا كان يحقد أنهم إخوته . وأنه لا فارق بينه وبينهم .

أنجيس : إنه كالمعتاد أدار دفة هذه الحروب لشخصه . . وحسابه الخاص . . لا لراية مقدونيا . . فلها هو ذا يتزوج خمس زوجات فارسيات ويفضلهن على جواريه المقدونيات ، وهما هو ذا يتدرب فرقة فارسية على الأسلحة المقدونية . وما هو ذا يتحدث عن وحدة أوروبا وآسيا تحت رايته وتحت اسمه . . ويقول . . أريد أن تكون فتوحات الإسكندر هي الحد الفاصل بين العنصرية وبين الوحدة العالمية . . إنه لا يؤمن إلا بنفسه . لا يؤمن بمقدونيا . . ولا بالعالم ولا بأحد .

أناكارخوس : إنه يثبت حتى في ساعاته الأخيرة . . أنه الإسكندر . . الأوحده .

برديكاس : أعتقد أنه يهذى .

بطليموس : هل سبتحت بالرسالة ؟

برديكاس : وهل من المعقول أن أكتب إلى مقدونيا هذياناً وهل أكتب بخط يدي وثيقة إعدامنا جميعاً ؟ حسناً تفعل .

أناكارخوس : (مستغراً) وحدة العالم . . (يضحك) يعمل في العالم نبياً وحرماً وتدميراً وتحطيماً . . ثم يزعم في رعاية الأطفال أنه

يتبنى وحدة عالمية ليس فيها أوروبى ولا آسيوى . . وحدة عالمية الكل فيها إخوة سواسية (جنح كفا يهكت) أعترف أنى أشعر بالحيرة في شأن هذا الرجل . . إنه لغز (د سالك) كيف تخرج في شخصه ندالة الأساليب بنبل المقاصد . . كيف تخرج القسوة البشعة بالرحمة التي تمنح على العالم أجمع . . كيف تخرج الإرادة الحائلة الشاعرية بالعقل الواعى العاقل لا أفهم . . كيف يكون اجتماع كل هذه المتناقضات في رجل واحد ؟

أنجيس : إنك لا تستطيع أن تقول إلا أنه الإسكندر .

أناكارخوس : أحياناً أشك في أن هذا الرجل بشر مثلاً . . وأكاد أصدق هذه الحرافة التي تقول بأنه إله . . نعم أؤمن بكل سذاجة الجندي البسيط أن الإسكندر إله (ناظراً إلى أنجيس) هل فكرت لحظة واحدة أن الإسكندر يمكن أن يموت ؟

أنجيس : (في إيمان سادج) إنى لا أتصور أنه يمكن أن يموت . . وحتى الآن . . وهو راقد أمامى بلفظ أنفاسه لا أصدق . . لا أصدق أنه يمكن أن يموت ويفنى كما يفنى البشر .

أناكارخوس : إنى أشعر أحياناً أنه رجل فظيع . . فظيع . . ولكنى أحبه . . أحبه وأعافه وأكرمه وأحقد عليه وأحترمه وأحقره وأعنى موته ولا أتصور موته ولا أطيق الحياة بدونته . ولا أطيق

سيطرته وغطرسته في نفس الوقت . إن شعوري نحوه
مفضلة .

أجيب : إلى أحياناً أتساءل كيف لم ينهزم هذا الرجل في حياته مرة
واحدة ؟

أنا كمارعوس : لأنه آمن فعلاً أنه إله . أعقد أن إرادته مقلّدة وأنه مرأ
من الخطأ حصن من الأذى . وبهذا الاعتقاد اتحم
الخصوم منجابه . لسيف . آمن أن له أبدية ربح وملك
صور . هذا الغرور هو سرّ انتصاها . وهو أيضاً سرّ
نهايته . هذه الرغبة المارمة بلا عقل هي التي ألقت به
على فراش الموت قبل الأوان وقد استنفدت كل وقوده .

أجيب : أكنّت تتوقع هذه النهاية ؟
أنا كمارعوس : كنت أتوقعها وأخشاها .

الإسكندر : (يصحو من هيبته ويشير إلى برديكاس) هل أرسلت الرسالة ؟
برديكاس : لقد قام بها مبعوث إلى أنتيبار في الحال .

الإسكندر : هذا حسن . هذا حصن (يقاوه) جسمي متعب . الآلام
تفري بدني (يقاوه) عظامي تسحق . (يقاوه) ذلك
الطريق اللعين الذي سلكناه عائدتين من الهند والأحوال
والرطوبة والأمطار المنهمرة ثم الجفاف والحرق الملتب
والعطش القتال في صحراء خراسان . قد هدّ قوتنا .

برديكاس

الإسكندر

برديكاس

الإسكندر

ييرا

ما كان يحيد أن تزل عن حصانك وتشارك الجيش
الراجل السير على قديمتك . . . لماذا كان يجب أن تفعل هذا
وأنت القائد . . إن هذا السير الطويل أياماً وليالي في
الصحراء قد أهلك الجيش . إنها تلك الصحراء الملعنة .
: إنها ليست الصحراء . لا . لو كنت أقودكم عبر هذه
الصحراء إلى الأمام لما حدث لنا هذا . . وإنما كنت
أقودكم إلى الخلف . عائداً أدرأجي . وأنا لم أخلق
لأعود أدرأجي . لقد خلقت لأتقدم . وأتقدم .
ولكنكم خذلقوني ولولتم عتال جوادي إلى الخلف .
وأرغمتموني على أن أسير القهقري قائماً بما رحمت . . لقد
أطفأتم جذوة الحماس الذي يتقد في نفسي . . ذلك
التطلع نحو المجهول الذي كان يلهمني القوة والثبات .
لقد خستمتوني يا برديكاس . خستمتوني .

: بل فعلنا هذا حباً لك يا سيدي .
: آه . اللعنة على هذا الحب الذي لا يختلف عن حب
تييرا . . لو أنني تركت نفسي لتييرا لسجنتي في جنة
البيت والأطفال والعش السعيد في قرية من قرى
مقدونيا تماماً كما فعلتم لي
حيناً قديمتوني بقناعكم
: (يكفي) يا حبيبي . . لماذا تتجنى على تييرا دائماً . لا على

حب- تيبيرا . . إن تيبيرا تعيلك . . تموت من- أجل
سعادتك . . فتعديك بروحها .

(القليل يديه)

الإسكندر : يا تيبيرا الجميلة . إنك سينة الحظ بجبك . . لقد أحبيت
رجلاً لا أهل له ولا بيت ولا وطن . . رجلاً ذأبه الفوار
من بيته وأهله ووطنه . .

تيبيرا : (بكى) إلى أحبك كما أنت . . وأحب الأشياء التي
تتمسكها . . حتى عذابي فيك أصبحت أتمسكها .

الإسكندر : سوف أجعلك ملكة يا تيبيرا .

تيبيرا : لست أريد سوى أن أكون خادمة عند قدميك .

الإسكندر : (يأمره) الآلام تطحنني . . عظامي تتمسح كأنما تدقها
آلاف المطارق . . أين العرافون . . ابعثوا إلى بالرافين .
(يخرج تيبيرا لتدعو العرافين) .

الإسكندر : لابد أن أبارح هذا الفرائس اللعين لأقود الأسطول إلى
الجزيرة العربية . . لقد أعددت الحطط على أن نبحر
اليوم .

(يحاول أن يقوم ويذل جهوداً مضنية ، ما يلبث بعدما أن يرمى من
جديد في خيوبة) .

برديكاس : (في قلق) إنه سوف يموت .

أناكارحوس : سوف تكون كارثة إذا مات قبل أن يوصى بمن يخلفه . .
ما العمل ؟

برديكاس : لا أحد يمرؤ أن يسأله هذا السؤال .

أناكارحوس : إن موته دون أن يترك خلفاً سوف يعرض جيشه للفتنة .
برديكاس : إنه لن يموت .

(يدخل العرافون . وهم عرافون فارسيون غير العرافين القدامى . .
ويبدو أن العرافين القدامى قد هلكوا أثناء عودة الجيش إلى بابل) .
برديكاس : ماذا تقول لكم النجوم أيها العرافون ؟

كبير العرافين : السحب السوداء معقودة على أبراج النجوم . . ولم نستطع
أن نرى شيئاً .

برديكاس : هذا قال سيبي . .

الإسكندر : (يصحو من غيبوبة) . . وطوره وطوى من الألم) أريد أن أنام
(يقاؤه) . . أريد أن أتوسد ذراع آمون . . أشعر أني أختنق

(يذهب) اقتحموا النوافذ .

برديكاس : النوافذ كلها مفتوحة يا سيدي .

الإسكندر : مئات الأيدي تخنقني . . مئات القربان يقانلونني .

(يدخل في مبالوات وهمية يديه . . ثم يذهب شهقة طويلة .
يرغمي فواده وأصدقاؤه وجواربه وزوجاته إلى جانبه يتمسكون بمساعدته
ولكنه يلفظ همه الأخير . . ويموت)
برديكاس : مات . . الإسكندر مات .

(يرجع القواد والمبسط إلى جانب فراشه يكون . . تصرخ تيبيرا

مولود . صرخ الجوارى . غرق زوجات الإسكندر الفارسيات
(شعرهن) .

برديكاس : سوف تحدث فوضى في الجيش . إذا انتشر نبأ موت
الإسكندر ولم يعرف من يخلفه . سوف تحدث فوضى .

بطليموس : أغلقوا أبواب القصر . أيها الجنود أغلقوا الأبواب .
أخرجوا هؤلاء النسوة الناعحات إلى الردهة . لا تدعوهم
يخرجون إلى شوارع المدينة .

(يطلع الجنود إلى الخارج يولون أنصهم النسوة . وتسمع قرعة
أبواب القصر وهي تفتح) .

بطليموس : والآن لابد أن نبت في أمر خلافة الإسكندر قبل أن يفلت
زمام الأمر من أيدينا .

برديكاس : أقترح أن يجلب الإسكندر ابنة من زوجته الفارسية
روكسانا

أنجيس : إن روكسانا ما زالت حاملاً وباق على ولادتها ثلاثة أشهر
ولا ندرى إن كان القادم ذكراً أو أنثى .

برديكاس : إننا بهذا نؤجل الفتنة التي يمكن أن تقوم على الخلافة ثلاثة
أشهر .

أناكارخوس : بل إننا سوف نشعلها . إن الجنود لن يقبلوا أن بقودهم
ابن فارسية . إن معنى هذا أننا قد هزمنا دارا الفارسي ثم
نصبنا خليفته مكانه .

بطليموس

الجميع

إذا بقينا نتناقش هكذا فلن نصل إلى قرار وسينتهي الأمر
إلى فتنة . لنوافق بالإجماع على قرار برديكاس حسناً
للراع . ما رأيكم ؟

(يرقدون صيحات) موافقون . موافقون . موافقون بشرط
أن يكون برديكاس وصياً على العرش . وعلى بطليموس
إبلاغ هذا القرار للجيش وعمل الترقيات اللازمة .

(يخرج بطليموس مسرعاً من القاعة .
برديكاس يروح ويحي في القاعة في قلق وقد كوتست ملامح الحزن
والصرامة على وجهه .
العرافون يرقون ما يجري كأنهم يخرجون على مسرحية)

برديكاس : (حسناً) هذه أول معركة أحاربها وحدي .

أناكارخوس : وسوف تكون أقصى معاركك .

برديكاس : لقد تعلمت في هذه السنوات الاثني عشرة من الحرب . .
الكثير .

أناكارخوس : إنك لم تعلم شيئاً . إننا لا نتعلم شيئاً . . إننا ننسى كل
ما تعلمناه في اللحظة التي يجلس فيها على كراسي
القيادة . إن الخلطة المفرغة الشيطانية تعود لتبدأ من
جديد . إنك اليوم تحادثني ندلاً لئلا . . وغداً تضحني في
السجن . . وبعد غد تشقني لأنني أعرف عنك أكثر مما
يجب .

برديكاس : إنك تخيفني . . . أنت تعلم ذلك جيداً . . .
 أناكارسوس : إن أطماعك هي التي تخيفك . . .
 برديكاس : إني لن أكون إمبراطوراً . . . إن ابن زوكسانا هو الذي
 سوف يحكم . . .
 أناكارسوس : أيها القائد الذكي . . . إنك تعلم جيداً أن ابن زوكسانا
 لا وجود له . . . وكل ما هناك أن زوكسانا حامل . . .
 ولا أحد يعرف متى تلد ومن تلد . . . وهل تلد . . . أو
 لا تلد . . .
 برديكاس : (في عنف) ماذا تقصد ؟
 أناكارسوس : ما قصدت شيئاً يا صاحب السيادة الوصي . . . إنها مجرد
 ثروة فيلسوف عَرَفَ لا يعرف كيف يحسك لسانه . . .
 (أصوات كالأرعد تدوي خارج القصر . . . آلاف الحناجر تهتف في وقت
 واحد . . . لا تريد الفارسي . . . لن يحبك الفارسي . . . إلى الجميع ذلك
 الفارسي . . . لن نحلي رقابنا لزوكسانا . . . أمة سيوفنا عرش للفارسي . . .
 مقدونيا فوق الجميع . . .
 يهرج برديكاس إلى النافذة في دُهر . . .
 أناكارسوس : لقد بدأ الطوفان . . .
 (الحفلات تعود مدوية مبهجة)
 لا يرث مقدونيا سوى مقدوني . . . أريدأوس ملكنا . . .
 أريدأوس إمبراطورنا . . . أريدأوس قائدنا . . . يعيش
 أريدأوس . . . يحيا أريدأوس . . .

أنجيس : (في عجب واستغلاف) . . . أريدأوس . . . ٩١١
 برديكاس : مستحيل . . . إنها مؤامرة صغيرة . . . مستحيل . . .
 أنجيس : أريدأوس . . . ١١٩٩ ذلك المنيول الذي يعيش في بابل .
 برديكاس : إنه أخو الإسكندر .
 أنجيس : (في استكبار) ولكنه مريض ومعتل العقل .
 (الموجودون يرحلون ويحتنون حول النوافذ في دُهر)
 بطليموس : (يدخل ملطفاً بالدم) . . .
 لقد أملت الموقف من أيدينا . . . بابل تموج فوق بركان من
 القرضي . . . حتى النسوة يقتل بعضهن بعضاً . . . زوكسانا
 قتلت زوجة الإسكندر الثانية خشية أن تكون حاملاً في
 طفل يتنافس ولدها عرش الإمبراطورية . . . وميلاجر قائد
 فيالق المشاة انتز القصر وأمسك بزمام الموقف ونصب
 أريدأوس إمبراطوراً ومنحه خيمته . . . وهو يزحف الآن
 على القصر .
 أنجيس : وماذا يريد ميلاجر هذا ؟
 بطليموس : يريدنا أن نباع أريدأوس إمبراطوراً وخلفاً للإسكندر تحت
 وصاية برديكاس .
 أناكارسوس : (ناظراً لبرديكاس نظرة ذات معنى) هذه شروط لا بأس بها .
 أنجيس : ليس أماناً اختيار . . . علينا أن نوافق حقناً للدماء .

أناكارخوس !! (ما زال ينظر إلى برديكاس نظرة ذات معنى) يبدو أنه لا مفر من
القبول.

برديكاس (بالقوة لبطليموس) حسناً: أبلغهم قبولنا... (يخرج
بطليموس).

برديكاس : علينا أن نشرى السلام بأى ثمن... إن الجيش مهده
بالقضاء.

(هاتلات فى دعامات القصر):

يحييا برديكاس الحكيم... يحييا القائد العظيم... يحييا
أريداوس وبرديكاس... عاشت مقدونيا للمقدونيين.

أناكارخوس : إن الشعب يحبك يا برديكاس.

برديكاس : إنها ليست تحيات يا صديق الحكيم... إنها صيحات التآمر
والانتقام تطالب بدينها... إن هزائم اثنتى عشرة سنة لكل
هذه الممالك سوف تنقلب ثأراً يطالب بدمنا فى كل
مكان... إنها صيحات الحروب المقبلة التى سوف نناق
إليها.

(هاتلات فى دعامات القصر):

يحييا برديكاس الحكيم... يحييا القائد العظيم... يحييا
أريداوس وبرديكاس... يحييا أريداوس وبرديكاس...

عاشت مقدونيا للمقدونيين...
برديكاس : أرأيت كيف يشغون لنا فى الأبواب.

(تضع أبواب الغرفة وتغلق الخيود والفيماط والقزاد يعملون
أريداوس على أكتافهم)

الكل (يظنون) يحييا أريداوس... يحييا الإمبراطور... يحييا
برديكاس... يحييا القائد... مقدونيا للمقدونيين...

لا دخلنا بعد اليوم...

(يقف برديكاس ليكلم فيسكت الجميع):

سيدى الإمبراطور... أيها الجنود اليواصل... أيها القادة
الشجعان... اليوم يموت قائدنا المظفر الإسكندر بطل
مقدونيا المغوار وابن الإله ويضع إمبراطوريته الواسعة بين
أيديكم لتكونوا أمناء عليها... إن كل شر من هذه
الأرض المقدسة التى فتحناها... كل شر من تلك الأرض
المرصوفة بقتلانا هو جسد مقدونيا ولحمها ودمها... هذه
الإمبراطورية هى كبرياؤنا وقوتنا... علينا أن نتقاسم
نهباتها... ولهذا فقد وزعت هذه التبعات عليكم لتكونوا
مديرين وكلاء تحكمون أجزاء هذه الإمبراطورية العريضة
تحت راية أريداوس وتحت وصايتى.

على القائد ليسياخوس أن يتسلم حكم تراقيا... وعلى
كرايتراس أن يتسلم حكم اليونان ومقدونيا...

وعلى بثيون أن يتسلم إقليم ميديا...
وعلى ليوناتوس أن يحكم منطقة الدردنيل...

وعلى لاويديون أن يحكم سوريا .

وعلى بطليموس أن يحكم أفغانستان والهند .

وسوف أتولى أنا حكم فارس وبابل إلى جانب تولى شئون الوصاية .

عاشت مقدونيا . عاش أريداوس .

عاشت مقدونيا . عاش أريداوس .

وسوف توكل شئون تشيع جثان الإسكندر وجنازته ودفعه

لأريداوس على أن يكون الدفن تنفيذاً لوصية الإسكندر

في واحة سيوة في معبد الواحة إلى جوار الإله آمون .

وعلى أن يصنع خصيصاً لهذه المناسبة تابوت ملكي من

الذهب الخالص وعربة إمبراطورية تليق بمقام الراحل

العظيم . وعلى المهندسين أن يبدأوا في التجهيز لهذه

الرحلة من الآن . وعلى الكهنة أن يقوموا بتحنيط الميت

وفقاً للطقوس الفرعونية .

عاشت مقدونيا . عاش أريداوس .

(ينزل أريداوس من أكثاف الجند . ويحس في حركة بدولية

متجهاً إلى فراش الإسكندر . وهو بحركته ومظهره ينحدر رجالاً مجنوناً

مخلط العقل . فهو يقوم من لحظة لأخرى بحركات مضحكة بوجهه

ويده . ويحس العاصب من أنه يتبدل . وتشتج رقبته ونظراته

بطريقة غريبة . ويتلف الكلمات بطريقة هجائية طفولية) .

أريداوس

: (يرجى على فراش الإسكندر) أخى . . حيي (ينظر إلى

الموجودين) لماذا لا يقوم أخى من فراشه لماذا لا يتكلم . .

لماذا لا يهتف بالإمبراطورية . . لماذا لا يعطيني ثالثاً فضيّاً

كما كان يفعل في مقدونيا كل يوم . . ومن الذي سيعطيني

الثالثات الفضية لأحوشها في حصّاتي بعد اليوم ؟

(يقوم بتشنجات مضحكة بعضلات وجهه ويديه . ينير القواد والجند

وجوههم خزيّاً . .

الزائرون الذين يظنون في مقدمة المسرح أمام فراش الإسكندر يتألمون

حركات أريداوس المضحكة وينظرون لبعضهم بعضاً في دهشة . .

كبيرهم يتحى جانياً من المسرح ليمس نفسه في ثياب رعيه :

— أهذه هي النهاية ؟!

أمن أجل هذا حاربنا اثني عشرة سنة !

أيها النجوم العلوية ما أعجب ما تلونين في دفترك

الساوي .

(الختام)

هذه المجموعة

تحرص دار المعارف دائماً على تقديم الأعمال
الكاملة لكبار المفكرين والأدباء. والدكتور مصطفى
محمود واحد من هؤلاء الذين أخلصوا للقلم. فأثرى
ساحة الفكر والعلم. وطرق أبواباً جديدة لم تفتح من
قبل. فتنوع إنتاجه بين القصة والرواية والمسرحية
وأدب الرحلات. إلى جانب تلك المؤلفات التي تحفل
بالنظرات المعاصرة للفكر الديني والمقارنة بالنظرات
العلمية الحديثة. والتي لا تزال تنير مزيداً من الجدل
المفيد.

وقد امتد تأثير فكر الدكتور مصطفى محمود إلى
القراء العرب من الخليج إلى المحيط كما ترجمت بعض
أعماله إلى اللغات الأجنبية شاهدة بقدرته على العطاء
التميز المتنوع.



دارالمعارف

٠١٧٠٢٩/٠١

